



**КИШИНЕВСКІЯ**

**ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ,**

---

**№ 12.**

**15-го ЮНЯ 1869 ГОДА.**

---

**КИШИНЕВЪ.**

**ВЪ ТИПОГРАФИИ АРХІЕРЕЙСКАГО ДОМА.**



**Дозволено цензурою. Кишиневъ. 15-го Юня 1869 года.**

**Цензоръ, Семинарія Инспекторъ, Протоіерей**

**Григорій Галинъ.**

# КИШИНЕВСКІЯ

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

Выходятъ два раза въ мѣсяцъ 1-го и 15-го чиселъ. Цѣна годовому изданію съ пересылкою и доставкою на домъ 6 руб., сер.

Есть же доп-орій ж лунъ ла 1-я ши ла а 15-я зиле. Пренул типърирей не уя ая ку трийметеръ ши адучеръ а касъ 6 руб. ар.

Подписка принимается въ Редаціи Епархіальныхъ вѣдомостей при Духов. Семинаріи въ Кишиневѣ и у мѣстныхъ Благочинныхъ.

Пскълитуря се приимѣще ж Редаціи ведомостилор Епархіей ла Духовничѣска Семинаріе ж Кишинѣу ши ла Благочинній де док.

15-го ЮНЯ № 12, 1869 ГОДА.

### ОТДѢЛЪ ПЕРВЫЙ, ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

#### I. РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

По указу Его Императорскаго Величества, въ Кишиневской духовной Консисторіи слушали предложение Его Высокопреосвященства отъ 22-го прошлаго Мая за № 693, въ коемъ изложено слѣдующее: «Ду-

#### I. ИЖНЕРИЛЕ ЛА КАЛЕ А СТЪПЖИРЕЙ ДЕ ЕПАРХІЕ.

Дѣпъ аназъ л Дпърътешей Сале Мърирей, л Духовничѣска Консисторіе а Кишинѣвлъй аѣ асквлат, пѣперѣлнаните а Дуналт Прѣосфинціей Сале де ла 22 треквтълъй Маю къ № 693, л карв жс лъмърите зривътоа-

ховенству нашей паствы не безъ-  
извѣстно, что я давно уже имѣлъ  
мысль дозволить оному, желаемое  
имъ выборное начало Благочинныхъ,  
но по нѣкоторымъ причинамъ пока,  
не спѣшилъ приводить оную въ ис-  
полненіе. Духовенство наше, какъ  
оно и само сознаетъ, въ развитіи  
своемъ еще не дошло до уровня  
съ духовенствомъ чисто русскихъ  
епархій. По этому; прежде введе-  
нія въ нашей Епархіи желаемого  
духовенствомъ выборнаго начала,  
нужно было во первыхъ, и мнѣ са-  
мому убѣдиться, развито ли оно на  
столько, чтобы могло разумно поль-  
зоваться означеннымъ началомъ? Не  
увлекается ли оно въ своемъ же-  
ланіи, соединенною съ нимъ свобо-  
дою, быть можетъ вполне не разу-  
мѣя оной—проявленіе чего, иногда  
и вынаруживалось въ немъ на съѣз-  
дахъ,—съ другой стороны, нужно  
было дать время убѣдиться — и са-  
мому духовенству въ томъ, со-  
знаетъ ли оно въ себѣ столько нрав-  
ственной мощи, чтобы не уронить  
достоинства своего званія и быть по-  
лезнымъ въ дѣлѣ церковнаго право—  
правленія, руководясь означеннымъ  
началомъ; и вотъ, на настоящемъ  
съѣздѣ, я имѣлъ удовольствіе замѣтить  
въ духовенствѣ довольно задатковъ  
свободнаго и разумнаго дѣйстви-  
ванія, такъ что, съ упованіемъ на  
благодать Божию, можно уже рѣ-  
шиться удовлетворить его желанію.  
По сему, предлагаю Консисторіи  
поставить циркулярно въ извѣстность  
духовенство всей Епархіи, что я,

реле: Дѣховничешилор исторіей  
ноастре нѣ ле ясте не щіѣт, къ еѣ  
демѣлт дѣкѣ ам авѣт гѣнд съ ле  
слобоз лор, дѣчепѣтѣл алецерей  
Благочинилор, карел дореск ей, дар  
центръ оареш-каре причини пѣнѣ  
кѣнд, нам грѣбит ал адѣче дѣтрѣ  
дѣплиннре. Дѣховничешій ноцрій,  
прекѣм ши ей сингѣрїи се кѣноск,  
дѣтрѣ десвѣлрѣ са дѣкъ наѣ ажѣнс  
пѣнѣ ла асѣмѣнарѣ кѣ дѣховничешій  
дин епархіиле кѣрат Рѣссешїи. Дрепт  
ачея, май дѣнаинте де адѣчерѣ дѣ  
Епархїя ноастрѣ дѣчепѣтѣлѣй але-  
цереї чел дорит де дѣховничешїи,  
де требѣинцѣ аѣ фост, ши мїе син-  
гѣр амѣ дѣкреде, аѣ дешепѣтацїи сѣнт  
ей пѣнѣ ла атѣта, ка съ поатѣ дѣ-  
цѣлѣпт а съ фолоси кѣ дѣсѣмнѣта дѣ-  
чепере? Аѣ нѣ се алѣнекъ ей дѣтрѣ  
доринца са, кѣ слобозирѣ чѣ ясте  
знитѣ кѣ дѣчеперѣ алецереї, поате  
съ фїе кѣ де плин не дѣцѣлегѣндѣво  
пре дѣнса, арѣтарѣ де каре-фелю,  
ѣнеорїи ши се ивѣ дѣ дѣховничешїи  
ла адѣнѣрїи,—дин алѣт парте, де тре-  
бѣинцѣ ера съ фїе датѣ врѣме съ  
се дѣкрединцѣзе ши сингѣрїи дѣхов-  
ничешїи дѣтрѣ ачея, аѣ вор кѣноа-  
ще ей дѣ сине атѣта моралникѣ пѣ-  
тере, ка съ нѣш пїарзе вредничїи  
професїей сале ши съ фїе фоло-  
ситорїи дѣ лѣкрѣл дѣрѣптей—окѣр-  
мѣирїи бисеричешїи, повѣцѣиндѣсъ кѣ  
дѣсѣмнѣта алецере; ши ятѣ, ла а-  
дѣнарѣ де акѣм, еѣ ам авѣт мѣн-  
гѣяре а дѣсѣмна дѣ дѣховничешїи дѣ-  
дестѣл арвоне а лѣкрѣрей кѣ дѣцѣ-  
лѣпчюне ши кѣ вое слободѣ, аша  
кѣ, кѣ нѣдеждѣ сѣре дарѣл лѣй

согласно заявленному имъ на последнемъ създѣ желанію, позволяю имъ производить изъ среди себя выборъ Благочинныхъ, при открывающихся благочинническихъ вакансіяхъ, но не иначе какъ на слѣдующихъ условіяхъ: 1., чтобы духовенство, при выборѣ Благочинныхъ, отнюдь не руководилось своекорыстіемъ, т. е. не избирало бы на эту должность лицъ, готовыхъ служить въ угоду его прихотей, но избирало бы людей обладающихъ благоразуміемъ, безпристрастіемъ, братолюбіемъ, правдивостію и безкорыстіемъ, готовыхъ искренно служить общей чести и пользѣ своихъ собратьевъ, ибо таковыя только личности и могутъ облегчать бремя Епархіального управленія; 2., чтобы духовенство, избирая въ своемъ округѣ Благочиннаго, въ то же время назначало отъ себя избираемому приличное жалованье, дабы Благочинный, при исполненіи своего долга, отвлекаясь отъ домашнихъ-хозяйственныхъ трудовъ, съ ущербомъ для хозяйства, не находилъ въ этомъ повода къ взяткамъ отъ подчиненныхъ, въ ущербъ своего долга и требованій совѣсти; чтобы духовенство, избравъ изъ среди себя Іерея на должность Благочиннаго, въ избирательномъ объ немъ актѣ свидѣтельствоваало предъ Епархіальнымъ Начальствомъ, что оно вполне довѣряя безпристрастію и полагаясь на правоту дѣйствій избраннаго имъ лица, не будетъ прекословить ни какимъ его донесеніямъ и распоря-

Дѣмнезѣ, се поате дѣкъ съ съмъ хотъръск а дѣстѣла доринца лор. Дрепт ачея, пѣю-днаните Консистеріей циркѣлѣрник съ се пѣе дѣтрѣ дѣщинцаре дѣховническій атоатъ Епархія, къ еѣ, знит доринцій лор че аѣ арѣтатѣо ей ла адѣнарѣ де прѣхрмѣ, ле слобоз лор съ факѣ дин мижлокѣл съѣ алеѣерѣ Благочинилор ла вакансіиле благочиническій че се вор дескопери, дар нѣ алминтрелѣ дѣкѣт пе кондиціиле хрмѣтоаре: 1; ка дѣховническій, ла алеѣерѣ Благочинилор ничій към съ нѣ се повѣцѣяскѣ къ юбирѣ де ал съѣ интерес, адекъ съ нѣ алѣгѣ ла ачасть дрегѣторіе фѣцеле, карес гата а слѣжи спре дѣгѣдѣирѣ пофтелор лор, чи ка съ алѣгѣ оаменій облѣдѣиторій де бѣна дѣцѣлеѣере, фѣрѣ де пѣтимире, къ юбирѣ де фѣрѣціе, къ дрептате ши фѣрѣ де лѣкоміе спре авѣціе, че сѣнт гата дин сѣфлет а слѣжи чинстей де общіе ши фолосѣлѣй фракцилор съій, къчій нѣмай ачест фелю де фѣце ши пот а ѣшѣра сарчина Окѣрмѣирей Епархіалниче; 2; ка дѣховническій, але гѣнд дѣ околѣл съѣ Благочин, дѣтрачѣяш врѣме съ дѣсмнезѣ де ла сине челѣй алес къвинчоасѣ лѣфѣ, ка Благочинѣл, ла дѣплинирѣ даторіей сале, дѣпѣртѣндѣсѣ де ла остинелеле господѣрѣщій касниче, къ щербире пентрѣ господѣріе, съ нѣ гѣсѣскѣ дѣтрѣ ачаства прилеж спре лѣоаре де митѣ де ла чей сѣпѣшій, спре щербирѣ даторіей сале ши черерилор къѣцетѣлѣй; ка дѣховническій, але гѣнд дин мижлокѣл съѣ

женіямъ, касающимся подчиненныхъ ему лицъ, хотя бы оныя распоряженія были имъ и неприятны. Учинить о семъ надлежащее распоряженіе.»

**П р и к а з а л и** и Его Высокопреосвященство повелѣлъ исполнить: во исполненіе доложеннаго предложенія Его Высокопреосвященства учинить слѣдующее: циркулярно предписать указами всѣмъ окружнымъ Благочиннымъ и Благочиннымъ градскихъ церквей объявить подвѣдомственному имъ духовенству, за роспискою, о содержаніи означеннаго предложенія и объ исполненіи донести Его Высокопреосвященству съ представленіемъ росписокъ. Въ стѣ съ тѣмъ, примѣняясь къ уставу о выборѣ лицъ на разные должности отъ сословій дворянскаго, городского и сельскаго (т. 3. Свод. зак.) Консисторія находитъ необходимымъ указать порядокъ и въ отношеніи избранія Благочинныхъ, и потому, для руководства и устраненія могущихъ произойти недоразумѣній, пояснить слѣдующее: 1., Благочинные избираются духовенствомъ cadaго округа отдѣльно. 2., Право на участіе въ выборахъ, при избраніи Благочинныхъ, имѣютъ всѣ члены церковныхъ причтовъ, состоящіе въ штатѣ, за исключеніемъ тѣхъ изъ нихъ, которые, за явные пороки, устранены отъ своихъ мѣстъ. Бывшіе подъ судомъ и впоследствии оправданные не лишаются права участвовать въ выборахъ. 3., Въ Благочинные можетъ быть избранъ только Священникъ или Протоіерей. 4.,

Преот ла дрегъторія де благочин, д актѣ де алес чел пентрѣ джисл съ мъртърисаскъ днантѣ Стъ ижирей Епархіалниче, къ ей де илии крезина нештѣимирей ши пѣндѣсь спре дрептатѣ лѣкрѣрилор фѣцей де ей алѣсь, нѣ се вор пѣне дпротивъ ничѣй ла ѣн фелю де пѣржрѣй алѣй ши пѣнерѣй—ла кале, че се атинг де фециле лѣй сѣнѣсе, мѣкар къ ачѣле пѣнерѣй—ла кале вор фи лор ши не принчоасе. Съ се факъ де ачаста къвенита пѣнере—ла кале.» Аѣ порѣничит ши Дналт Прѣосфинція Са аѣ порѣничит а съ дплини: спре плинирѣ датеѣ де Прѣосфинція Са пѣнерѣй—днаните съ се факъ ѣрмѣтоареле: циркѣлѣрник съ се порѣничѣскъ къ ѣказѣрѣй ла тоѣй Благочинній де окоале ши Благочинилор бисеричилор де ораше а да де щире дѣховничещилор челор сѣпѣшій лор, къ искѣлитѣрѣ, пентрѣ къириндерѣ дѣсѣмнатеѣ пѣнерѣй—днаните ши пентрѣ дплинире съ се факъ къноскът Дналт Прѣосфинціей Сале къ представлесирѣ искѣлитѣрилор. Ла ѣн лок къ ачея, ѣнит къ ѣставѣл пентрѣ алецѣрѣ фецилор ла фелюрѣй де дрегъторій дни трѣпциле дворенилор, орѣшенилор ши лѣкъбиторилор де царѣ (т. 3. Адѣн. леѣ.) Консисторія афѣ не апѣрат трѣбвинчос а арѣта рѣндѣяла ши дѣтрѣ челе че се атѣрнѣ де алецѣрѣ Благочинилор, ши дрепт ачея, спре повѣцѣире ши депѣртарѣ не дѣцѣлѣцирилор че пот асѣ дѣтѣмѣла, а лѣмѣри ѣрмѣтоареле: 1., Благочинній се алег де дѣховничещій ѣіе-кѣрѣя окол деосѣ-

Избраніе Благочинныхъ производит- ся посредствомъ баллатированія, для чего въ каждомъ Благочинническомъ округѣ, духовенству коего разрѣшено избрать Благочиннаго, долженъ быть устроенъ ящикъ, покрытый сукномъ, а внутри перегородженный на двѣ равныя части и обитый мягкою матеріею, дабы при вкладываніи въ него шаровъ, или балловъ, небыло стука. На одной сторонѣ ящика должны быть два отверстія, съ надписью: надъ правымъ *избираю* и надъ лѣвымъ *не избираю*, а внизу подъ каждымъ изъ сихъ отверстій по особому ящику, выдвигаемому изъ противоположной стороны и посредствомъ перегородки, совершенно отдѣльному отъ другаго, съ нимъ смежнаго. Подлѣ ящика должно быть блюдо съ деревянными шарами. Сія вещь должны храниться у Благочинныхъ. 5., Благочинный получившій разрѣшеніе Епархіальнаго Начальства на производство выборовъ, оновѣщаетъ подвѣдомственное ему духовенство о назначенномъ днѣ для выбора и мѣстѣ, куда оно должно будетъ собраться для сей удобности. Собравшееся духовенство, подъ председательствомъ своего духовника; (а въ томъ округѣ, гдѣ ихъ нѣсколько, то старшаго изъ нихъ), разсматриваетъ права собравшихся на участіе въ выборѣ, и затѣмъ составляетъ списокъ лицамъ имѣющимъ право участвовать въ выборѣ Благочиннаго, съ поясненіемъ: во 1-хъ, кто именно участвуетъ въ выборѣ, показавъ

бит. 2; Дрептате ла пѣртинире д-трѣ алецерѣй, ла алецерѣ Благочинилор, аѣ тоате фециле штатѣрилор бисеричешѣй, че се афлѣ дштатѣ афарѣ де ачія дин трѣншіѣй, каріѣй, центрѣ прихѣниле ведерате, сѣнѣ депѣртацѣй де ла локѣриле сале. Чей че аѣ фост сѣнт жѣдекатѣ ши преѣрмѣ саѣ ддрептат нѣ се лисеске де дрептате а фи ѣртиниторѣй д-трѣ алецирѣй. 3; Д Благочинный парти съ фіе алес нѣмай Преот саѣ Протоіерей. 4; Алецерѣ Благочинилор се фаче прин баллатированіе, центрѣ че д фіе-кареле окоа благочинническ, дѣховничесилор кѣрѣя лей дезлегат а алеце Благочин, требѣе съ фіе фѣжѣт сѣкріеш, акоперит кѣ постав, ярѣ дѣвнтрѣ десѣрцит дѣ доѣ пѣрцѣй де о потривѣ ши бѣтѣт кѣ матеріе моале, ка ла слобозирѣ дѣ трѣнсеѣ а шарѣрилор саѣ и биллор, съ нѣ фіе сѣнет. Пе о парти де сѣкріеш требѣяше съ фіе доѣ дешкидерѣй, кѣ скрисоаре дѣт сѣпра: асѣпра чей дин парти дрѣштѣт алег, ши асѣпра чей дин стѣига нѣ алег, ярѣ де десѣит сѣнт фіе-карѣ дин ачесте дешкидерѣй кѣте ѣн деосѣбит сѣкріеш, че се скоате дин парти динаной ши кѣ дѣгрѣдирѣ дешѣ вѣршит жѣ деосѣбит де ла челалат, миѣешит кѣ дѣнсеѣ. Дѣнѣ секріеш требѣяше съ фіе о блиѣт кѣ шарѣрѣй де земн. Ачесте лѣкрѣрѣ требѣе съ се пѣстрезе ла Благочиний. 5; Благочинный, принѣинд дезлегарѣ Епархіалничей Стѣпанирѣ спре фачерѣ алецирилор, фаче кѣ носкѣт сѣнѣшилор лѣѣ дѣховничесѣй

отдѣльно Священниковъ, Діаконовъ и причетниковъ, и во 2-хъ, сколько именно должно быть всѣхъ шаровъ по числу избирателей, принявъ при этомъ въ основаніе, что Священникъ имѣетъ одинъ шаръ, два діакона одинъ шаръ и четыре причетника одинъ шаръ. Списокъ этотъ долженъ быть подписанъ всѣмъ духовенствомъ, въ выборѣ участвовавшимъ. 6., По соглашенію съ духовенствомъ духовникъ громогласно объявляетъ имя и фамилію кандидата, имѣющаго баллотироваться на должность Благочиннаго, и затѣмъ первый взявъ одинъ шаръ, кладетъ оный въ ящикъ, закрывъ руку сукномъ, чтобы никто не могъ видѣть въ которую сторону оный кладетъ шаръ. За симъ начиная съ Благочиннаго, вызываетъ по списку избирателей, даетъ имъ каждому отдѣльно по одному шару и они опускаютъ оный въ ящикъ тѣмъ же порядкомъ, за исключеніемъ того лишь лица, которое избирается на должность, и которое въ этомъ случаѣ въ баллотировкѣ не участвуетъ. При раздачѣ шаровъ, на столѣ должно ихъ быть столько, сколько избирателей съ правомъ голоса. 7., Когда будутъ положены въ ящикъ всѣ шары, духовникъ сперва выдвигаетъ ящикъ съ той стороны, гдѣ написано избираю, сосчитываетъ шары гласно и записываетъ количество оныхъ на избирательномъ листѣ подъ наименованіемъ избирательныхъ. Потомъ выдвигаетъ ящикъ съ той стороны, гдѣ написано не избираю, считаетъ шары такъ

пентръ зѣва дѣсьмнатъ де алецире ши пентръ лок, ѡнде ей дѣлаторици вор фи съ се адне пентръ ачасть требъницъ. Дѣховничеций, че саѣ аднат, авжид президент пре дѣховникѣл съѣ, (яръ дѣ ачел окол, ѡнде се афлѣ ей врокжц-вай, ашой пре чел май маре дни ей.) черчетъзъ дрептъцизе челор че саѣ аднат сире пѣртицире дѣ алецире, ши дѣпъ ачелѣ фаче извод фенцилор че аѣ дрептате а пѣртици дѣ алецирѣ Благочиннѣлѣй, къ лѣмѣрире: май 1: чине анѣме есте пѣртицилор дѣ алецире, арѣтжид деосѣбит Преоций, діаконѣй ши даскалѣй, ши ал 2. кѣтѣ анѣме требѣе съ фѣе де тоате шарѣриле дѣпъ пѣмѣрѣл алегѣторилор, приминд ла ачаста дѣтрѣ теменѣ, къ Преотѣл арѣ ѡи шарѣ, доѣй діаконѣй ѡи шарѣ ши патрѣ даскалѣй ѡи шарѣ. Изводѣл ачаста требѣеще съ фѣе искѣлит де тоѣй дѣховничеций, че аѣ фост пѣрташ ла алецире. 6: Дѣпъ ѡирирѣ къ дѣховничеций дѣховникѣл къ глас тарѣ спѣне нѣмеде ши порекла кандидатѣлѣй че арѣ а съ балатириси ла дрегѣторѣя де Благочиннѣ, ши дѣпъ ачелѣ ел дѣтжѣлѣжид ѡи шарѣ, жѣ пѣне дѣ секретѣш, аконеринд яжна къ поставѣл, ка съ нѣ поатѣ нѣмене ведѣ дѣ карѣ парти ел пѣне шарѣл. Дѣпъ ачаста дѣченжид дела Благочиннѣл, жѣ бѣямъ дѣпъ извод не алегѣторѣй. де дѣ лор фѣе-кѣрѣлѣ деосѣбит кѣтѣ ѡи шарѣ ши ей жѣ слобод дѣ секретѣш къ ачелѣш рѣндѣлѣлѣ, афарѣ кѣр пѣмай де ачѣ фачѣ. кѣре се ачелѣ ла дрегѣторѣе, ши карѣ ла ачест

же гласно и записываетъ количество ихъ подъ наименованіемъ неизбирательныхъ. 8., За симъ духовникъ объявляетъ духовенству число избирательныхъ и неизбирательныхъ шаровъ, и избирается, тѣмъ же порядкомъ, слѣдующее лице, предложенное духовенствомъ въ кандидаты на должность Благочиннаго. На такую должность можетъ быть избираемо нѣсколько лицъ, которые именуются кандидатами, и тотъ изъ нихъ, который будетъ имѣть по баллатировкѣ болѣе избирательныхъ шаровъ, считается старшимъ кандидатомъ на должность Благочиннаго. 9., Избирательный листъ, по окончаніи баллатировки, подписываютъ все избиратели, и духовникъ обязанъ немедленно представить оный, вмѣстѣ съ спискомъ участвовавшимъ въ выборѣ лицамъ, — Его Высокопреосвященству на утвержденіе въ должности того изъ кандидатовъ, кто по баллатировкѣ имѣетъ болѣе другихъ избирательныхъ шаровъ. При чемъ участвующее въ выборѣ духовенство на выборномъ листѣ должно пояснить: во 1-хъ что оно назначаетъ жалованье избранному Благочинному, — во 2-хъ, что оно вполне довѣряя безпристрастію избраннаго ими лица, и полагаясь на правоту его дѣйствій, не будетъ прикословить никакимъ его донесеніямъ, касающимся подчиненныхъ ему лицъ, хотя бы оныя распоряженія были имъ и неприяты. и 10., Срокъ служенія Благочиннаго, избраннаго по баллатировкѣ и утвер-

прилеж л баллатировкѣ нѣ аре пѣр-  
тинире. Ла дирѣщирѣ шарѣрилор,  
пе масъ ей требѣск съ фіе нѣ-  
май атѣт, кѣт сѣнт алегѣторі кѣ  
дрептате де глас. 7; Дѣпѣ че вор  
фи пѣсе л секрїеш тоате шарѣриле,  
дѣховникѣл лтѣю лпинѣе секрїешѣл  
дин партѣ ачѣя, ѣндей скрис алег,  
нѣмѣрѣ шарѣриле л глас ши скрїе  
кѣтѣцимѣ лор пре коала чѣ алегѣ-  
тоаре сѣпт нѣмире де алегѣтоаре.  
Дѣпѣ ачѣя скоате секрїешѣл дин  
ачѣ партѣ, ѣндей скрис нѣ алег,  
нѣмѣрѣ шарѣриле ашиждѣрѣш л  
глас ши скрїе кѣтѣцимѣ лор сѣпт  
нѣмире де не алегѣторі. 8; Дѣпѣ  
ачаста дѣховникѣл фаче кѣноскѣт  
дѣховничещилор нѣмѣрѣл шарѣрилор  
челор алегѣторі ши челор не алегѣ-  
торі, ши се алеѣе, кѣ ачѣяш  
орѣндѣялѣ, ѣрмѣтоарѣ фаѣѣ, пѣсѣ-  
лнаинте де дѣховничещі лтрѣ кан-  
дидаѣй ла дрегѣторіа де Благочин.  
Ла аша фелю де дрегѣторіе пот сѣ  
фіе алѣсѣ врокѣтевай фѣѣе, каре  
се нѣмеск кандидаѣй, ши ачѣла дин  
трѣишій, кареле ва аве дѣпѣ балла-  
тировкѣ май мѣлте алегѣтоаре ша-  
рѣрї, се нѣмѣрѣ май маре кандидат  
сире дрегѣторіа де Благочин. 9;  
Алегѣтоарѣ коалѣ, дѣпѣ сѣѣрширѣ  
баллатировчѣй, о искѣлеск тоѣй а-  
легѣторі, ши дѣховникѣл жї даторю  
фѣрѣ лтѣрѣзіере а о представлеси,  
ла ѣн лок кѣ изводѣл феѣилор че аѣ  
пѣртинит лтрѣ алеѣире, — Лналт  
Прѣосфинѣіей Сале сире лтѣрїре  
лтрѣ дрегѣторіе пре ачѣла дин кан-  
дидаѣй, кареле дѣпѣ баллатировкѣ  
аре май мѣлте декѣт алѣїй шарѣрї

жденнаго Его Высокопреосвященствомъ, опредѣляется трехлѣтній.

— По указу Его Императорскаго Величества въ Кишиневской духовной Консистоіи слушали: предложеніе Его Высокопреосвященства отъ 22-го прошлаго Мая за № 693, слѣдующаго содержанія. «Въ нѣкоторыхъ благочинническихъ округахъ сѣверной части Епархіи именно: въ 4 округѣ Яскаго уѣзда, въ 3 округѣ уѣзда Хотинскаго и въ 4 округѣ уѣзда Сороккаго, по обстоятельствамъ, признается нужнымъ, чтобы духовенство сихъ округовъ избрало, чрезъ закрытую баллатировку, изъ среди себя по своему собственному усмотрѣнію и разсужденію достойныхъ кандидатовъ на должность Благочиннаго, на условіяхъ предложенныхъ мною циркулярно духовенству и представило мнѣ о таковыхъ на мое усмотрѣніе съ приложеніемъ избиратель-

алегътоаре. Пре лжигъ ачея дѣховничешій че пѣртишеск лѣтрѣ алецириле пе коала алегътоаре требяще съ лѣмѣрезъ; 1; къ ей лѣсѣмнѣзъ лѣфѣ Благочиннѣлѣй алес; ал 2; къ ей де плин лѣкрединциндѣсъ непѣтмирей фѣцей де ей алѣсъ, ши пѣиндѣсъ пе дрептатѣ лѣкрѣрилор лѣй, нѣ ва понослѣи ницѣй ла ѣи фелю де пѣрѣрѣй алѣй, че се атинг де фециле лѣй сѣнѣсе, мѣкар къ ачѣле пѣнерѣй—ла кале вар фи ши неprinchoase лор. ши а 10; Сорокѣд слѣжирей Благочиннѣлѣй, че саѣ алес дѣпѣ баллатировкѣ ши саѣ лѣтѣрит де Лналт Прѣосфинциѣ Са, се хотѣраще пе трѣй ашѣ.

— Дѣпѣ ѣказѣд Лпѣрѣтешей Сале Мѣрирѣй лѣ дѣховничѣска, Консистоіе а Кишинѣлѣй аѣ аскѣлатат: пѣнерѣй-лѣнанте а Лналт Прѣосфинциѣй Сале де ла 22 трекаѣтѣлѣй Маю къ № 693, къ ѣрмѣтоарѣ къприндере: «Л оареш-каре окоале благочинничешій дин парѣтѣ чѣ де спре амѣазѣ-ноапте а Епархіей анѣме: л околѣд ал 4 цинѣтѣд Яшѣлѣй, л околѣд ал 3 цинѣтѣд Хотинѣлѣй ши л околѣд ал 4 цинѣтѣд Сорочей, дѣпре лѣкѣнѣжѣрѣрѣй, се кѣноаще де не анѣрат требѣничѣс, ка дѣховничешій ачестор окоале съ алѣгѣ, при аконерита баллатировкѣ, дин миѣлокѣд сѣѣ, дѣпѣ лѣсашѣй аса лѣоаре—аминте ши жѣдекаре, вредниѣй кандидатѣй ла дрегѣторѣя Благочиннѣлѣй, пе кондициле, че саѣ пѣс лѣнанте де мине дѣховничешипор ши сѣ представлѣсѣскѣ мѣ де ачешѣя спре

наго листа. Вирочемъ, ёсли гдѣ и въ другихъ благочиническихъ округахъ Епархіи, духовенство имѣетъ законно-уважительные резоны избрать новаго Благочиннаго, то предоставляется оному это, но только по предварительномъ испрошеніи на сіе у меня разрѣшенія репортомъ чрезъ довѣренныхъ отъ округа лицъ, за подписомъ по крайней мѣрѣ третьей части духовенства округа и съ прописаніемъ въ репортъ причинъ, по которымъ признается необходимымъ выборъ, — каковъ и разрѣшится, буде тѣ причины признаются законно-уважительными. Предлагаю Консistorіи учинить о семъ надлежащее распоряженіе» и справку. Приказали и Его Высокопреосвященство утвердилъ: Во исполненіе доложеннаго предложенія Его Высокопреосвященства предписать указами Благочинному 4 округа Яскаго уѣзда Священнику Маланецкому, исправляющему должность Благочиннаго 3 округа Хотинскаго уѣзда Священнику Петровичу и Благочинному 4 округа Сорокскаго уѣзда Священнику Василю Байдану, немедленно объявить подвѣдомственному имъ духовенству за роспискою, о послѣдовавшемъ разрѣшеніи Его Высокопреосвященства, на избраніе кандидатовъ на должности Благочинныхъ въ помянутыхъ округахъ, и, назначивъ ближайшій срокъ для производства выборовъ, съ опредѣленіемъ мѣста для съѣзда духовенства, распорядиться о производ-

аме лбоаре—аминте къ алтърарѣ коалей алегътоаре. Лсъ дѣкъ ѡндева ши л алтеле благочипичещій окоале а Епархіей, дѣховничещій аѣ лецюа прецѣнтоаре резоане а аеле ноѣ Благочин, апой ле си слобоаде ачелора ачаста, нѣмай къ ачел, ка май лнаинте съ чѣе спре ачаста ла мине дезлегаре къ репорт прии фецило лкрединцате де ла окол, къ искълитѣра мѣкар чел май пѣци а тред парте дин дѣховничещій окоалѣши къ скріерѣ л репорт а причинилор, дѣкъ каре се кѣноаще не апѣрат —требѣинчоасъ алецерѣ,—карѣ ши се ва слобози, дѣкъ причиниле ачелѣвор фи кѣноскѣте лецюит—прецѣнтоаре. Пѣю-лнаинте Консistorіей съ факъ де ачаста кѣвинчоаса пѣнере—ла кале». Ши справкъ. Аѣ Порунчит ши Лналт Прѣосфиція Са аѣ лѣтрит: Сире панирѣ пѣнерей—лнаинте чей дате де Лналт Прѣосфиція Са съ се порѣнчаскъ къ ѡказрїи: Благочинѣлѣй окоалѣлѣ а 4 цинѣтѣл Яшѣлѣй Преотѣлѣй Маланецкій, лплиниторюлѣй дрегъторіей Благочинѣлѣй окоалѣлѣ а 3 цинѣтѣл Хотинѣлѣй Преотѣлѣй Петрович, ши Благочинѣлѣй окоалѣлѣ а 4 цинѣтѣл Сорочій Преотѣлѣй Василій Байдан, фѣрѣ лѣтрзіаре съ факъ кѣноскѣт съпѣшилор лор дѣховничещій съпт искълитѣрѣ, пентрѣ дезлегарѣ Лналт Прѣосфиціей Сале чѣ аѣ ѡрмат, спре алецерѣ кандидацилор ла дрегъторіиле Благочинничещій л окоалеле помените, ши, лѣсъмижид вадѣ май апроане пентрѣ лѣкрарѣ алецирилор, къ хотѣрѣрѣ

ствѣ подѣ председательствомъ духовника каждаго изъ означенныхъ округовъ выборовъ, на точномъ основаніи предложенія Его Высокопреосвященства, отъ 22-го прошлаго Мая за № 693, и правилъ, изложенныхъ въ циркулярномъ указѣ Консисторіи отъ того же Мая, данномъ Священнику Маланецкому за № Священнику Петровичу за № и Священнику Байдану за № съ тѣмъ, чтобы избирательные листы въ порядкѣ, указанномъ объявленными выше правилами, были доставлены духовникомъ отнюдь не позже 15-го числа будущаго сего Юля мѣсяца. Росписки же духовенства объ объявленіи ему настоящаго распоряженія представить въ Консисторію. Независимо того циркулярными указами предписать Благочиннымъ остальныхъ округовъ здѣшней Епархіи объявить содержаніе доложеннаго предложенія Его Высокопреосвященства подвѣдомственному имъ духовенству, — также за росписками, которыя представить въ Консисторію.

локъльй пентрѣ аднарѣ дѣховничецилор, съ се пѣе — д кале пентрѣ фачерѣ алецирилор съит президентія дѣховникъльй а фіе — кѣрѣя дин поменителе окоале, не чел дтокмай темею пѣнерей-днаните а .Дналт Прѣосфиціей Сале, де ла 22 трекѣльй Маю къ № 693, а регъледор, чес алкѣтѣите д указъл циркѣльрник а Консисторіей де ла ачелаш Маю, че саѣ дат Преотѣльй Маланецкій къ № Преотѣльй Петрович къ № ни Преотѣльй Байдан къ № къ ачел, ка филеле чѣле алегѣтоаре дтрѣ оржидѣяла арѣтатъ де регълеле май със лѣмѣрите, съ фіе адѣсъ де дѣховникъл ничй към май тѣрзіѣ де зіоа а 15-чѣ фитоарей льй Івліе. Ярѣ искѣлитѣриле дѣховничецилор пентрѣ дарѣ де шире лор а пѣнерей-д кале де акѣм съ се представлѣсъкъ д Консисторіе. Неатѣриат де ачел къ указърй циркѣльрнике съ се порѣнчѣсъкъ Благочинилор окоалелор рѣмѣсе а Епархіей де авчѣ съ дѣе де шире кѣридерѣ пѣнерей днаните дате де .Дналт Прѣосфиція Са дѣховничецилор челор сънѣий лор, — ашиждерѣий съит искѣлитѣрй. каре съ се представлѣсъкъ д Консисторіе.

# БІШНІЦЕВСЬКІЯ

## ЕПАРХІАЛЬНІЯ ВѢДОМОСТІ.

15-го ЮНЯ

№ 12.

1869 ГОДА.

ОТДѢЛЪ ВТРОРШІЙ.

НЕОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

### ИСУСЪ ХРИСТОСЪ.

ЕГО ВРЕМЯ, ЖИЗНЬ И ДѢЛО.

ГЛАВА ПЯТАЯ.

II.

ФОРМА И МЕТОДЪ УЧЕНІЯ ИСУСОВА.

(Продолженіе).

Когда ученики спросили Иисуса о смыслѣ одной изъ притчъ Его, то Иисусъ казалъ имъ: «Вамъ дано знать тайны царствія Божія, а тѣмъ внѣш-

### ИСУС ХРИСТОС.

АЛЪЙ ВРѢМЕ, ВІАЦЪ ШИ  
ЛЪКРЪ.

КАП АЛ ЧИНЧИЛЪ

II.

ФОРМА ШИ МЕТОДУ ЛЪВЪЦЪТУРЕН  
ЛУЙ Исусъ

(Прелънцуре).

Кънд аѣ лтребат ъченичій пре Исусъ центрѣ лъцълецерѣ ѡней дин шлделе Лѡй, апой Исусъ лѡѣ зис лор: «Вовѣ въ ясте дата ши тайнеле Л»

нимъ все бываетъ въ притчахъ; такъ что они своими очами смотрятъ, и не видятъ; своими ушами слышатъ, и не разумѣютъ, да не обратятся и прощены будутъ имъ грѣхи.» (Мар. IV, 11. 12.). Не забудемъ, что тѣсный кругъ учениковъ Иисусовыхъ былъ доступенъ всякому, и состоялъ изъ тѣхъ, кои искали истины, и въ словахъ Иисуса находили отвѣтъ на то, чего искали; кои своими вопросами показывали, что въ нихъ пробужденъ смыслъ божественнаго. Если кто либо исключался изъ этаго круга, то вслѣдствіе только собственной вины или ожесточенія. Какое участіе въ спасеніи могли принять люди, кои имѣли очи и не видѣли? Имъ можно было преподать истину, только униживъ и овеществивъ ее. Для истины было бы безчестіемъ, если бы она также была доступна для грубаго сердца, отвергающаго ее, какъ для смиреннаго и уничиженнаго. Богъ сіяетъ «востокъ свѣше», подобно солнцу, надъ добрыми и злыми; но превосходство нравственнаго свѣта надъ физическимъ выражается въ томъ, что свѣтъ нравственный освѣщаетъ только тѣхъ, кои этого хотятъ. «Имѣя уши слышати, да слышатъ. Кто имѣетъ, тому дано будетъ; а кто не имѣетъ, у того отнимается и то, что имѣетъ.» (Мар. IV, 23. 25.). Другими словами: истина божественная не дѣйствуетъ тамъ, гдѣ совѣсть и воля дремлютъ, и гдѣ нѣтъ чувства для божественнаго. Сохранить ее можно только также,

пъръціей лъй Дъмнезеѣ, аръ ачелор дин афаръ тоате ле сжит лъ пиладе; аша къ ей къ окій сѣй привеск, ши нѣ вѣд, къ але сале врекѣ авд, ши нѣ причеп, ка съ нѣ се лтоаркъ ши сѣ фіе лор ертате пѣкателе.» (Мар. IV, 11. 12). Нѣ вом айта, къ чиркѣл чел етрамт ал вчоничилор лъй Исусе слобод ера фіекърѣя, ши се къпринде дин ачія, каре къдта адевѣрѣя, ши лъ къвинтеле лъй Исусе афла рѣснѣне ла ачѣя. че къдта; каре къ але сале лтребѣрѣй арѣта, къ лтржншій жѣ децентатъ лѣцѣлеѣерѣ де чѣле дъмнезеешѣй. Дѣкъ чиневай се десосѣбѣ дин ачел чирк, ашой дин прилежѣя нѣмай виновѣціей сале саѣ лѣне трирей. Че фелю де пѣртинпире лтрѣ мжитѣвире пѣте сѣ примѣскѣ оаменій, каре аве окій ши нѣ ведѣ? Лор се пѣте але проповедѣи адевѣрѣя, нѣмай микшѣржндѣя ши лма терінзндѣя пре ел. Пентрѣ адевѣр не чнпсте вар фи, дѣкъ ел ашиждерѣншій вар фи слобод де причепере пентрѣ ннма чѣ гроасѣ, карѣ жл лѣгѣдѣ про ел, врекѣм пентрѣ чѣ смеритѣ ши лфржнтѣ. Дъмнезеѣ лѣчеше «рѣсѣритѣл де сѣс», асѣмнѣ сорелѣя, прѣсте чей бѣнш ши чей рѣя; дар ковжршнрѣ лѣмншей чей моралнше асѣпра чей чирешѣ се ростѣще лтрѣ ачѣя, къ лѣмнша чѣ моралнкѣ лѣмнѣкъ нѣмай пре ачія, карій дореск ачѣста. «Чел че аре врекѣ де авзн, сѣ авзѣ. Чел че аре, ачелѣя се ва да; арѣ чел че наре, де ла ачелѣ се ва лѣоа ши ачѣя, че аре.» (Мар.

какъ получается она, и чтобы сохранить ее, надобно постоянно ее приобрѣтать, такъ какъ лѣнивый духъ легко теряетъ память о ней. И здѣсь явится совершенство ученія Иисуса, нераздѣльнаго съ Его нравственнымъ совершенствомъ.

Божественный Учитель не похожъ на учителей преданія, кои прежде всего стараются подчинить себѣ учениковъ, чтобы послѣ имѣть на нихъ неограниченное вліяніе. Имъ нужны пассивные ученики, и они довольны, когда ученики ихъ повторяютъ утвержденный урокъ, не прибавляя къ нему ничего. Душа человѣческая для нихъ не лучше пергамента, на которомъ они пишутъ свои мысли, и ничего столько не боятся они, какъ проявленія жажды къ истинѣ въ своихъ ученикахъ, потому что хотятъ господствовать надъ истиною, и радуются, если честь воздается не истинѣ, а имъ. Цѣль ихъ—угожденіе своему самолюбію. Это—честолюбцы, кои другимъ преграждаютъ путь къ истинѣ. Ничего подобнаго не находимъ въ Иисусѣ. Онъ не ищетъ ни славы, ни личнаго господства. Онъ живетъ не для Себя, а для учениковъ, и старается освободить ихъ и довести до нравствен-

IV, 23. 25). Къ айте къвинте: Дѣмнезеескѣ адевѣр нѣ лѣкрѣзѣ аколо, ѣнде къцетѣл ши воя дормитѣзе, ши ѣнде нѣй симцире пентрѣ челе Дѣмнезеещій. Ал пастра пре ел се поате нѣмай ашиждерѣшій, прекѣм се приимѣще ел, ши ка съл пѣстрез пре ел, требѣще не лѣчетат ал добѣнди пре ел, фіннд къ дѣхѣл чел леневоѣ ѣшор пѣярде цинерѣ де минте пентрѣ дѣнсѣл. Ши аичѣ се аратѣ съвѣрширѣ лѣвѣцѣторей лѣй Исѣс че нѣй десѣкъѣтъ къ десѣвѣрширѣ Лѣй чѣ моралникѣ.

Дѣмнезеескѣ Лѣвѣцѣторю нѣ асѣмѣнѣзѣ къ лѣвѣцѣторій де преданіе, каре май лѣтѣю де тоате се сиргѣеск ашій сѣпѣне шиѣ ѣченичій, ка пре ѣрмѣ съ айбѣ престе дѣишій немѣрѣинитѣ инфлѣенциѣ. Лор ле требѣще ѣченичій пасѣивничій (стрѣдѣнѣиторій), ши ей сѣнт лѣдестѣлацїй, кънд ѣченичій лор поѣтореск табла чѣ таре лѣвѣцатѣ, не адѣѣгѣнд кътрѣ дѣиса нимикѣ. Сѣфлетѣл оменеск пентрѣ дѣишій нѣй май бѣи дѣкѣт пергаментѣл; пре кареле ей скрїѣ къцетеле Сале, ши де нимикѣ атѣт ей нѣ се тем, кът де ивирѣ сѣтей спре адевѣр лѣтрѣ ѣченичій сѣй, фіннд къ дореск а домни престе адевѣр, ши се бѣкѣрѣ, кънд чинстѣ съ дѣ нѣ адевѣрѣлѣй, чи лор. Скопосѣл лор ясте лѣгѣдѣирѣ юбирей де сине а са. Ачещїя жс юбиторїй де чинсте, каре алтора лѣнїедикѣ калѣ спре адевѣр. Нимикѣ де асѣминѣ нѣ афлѣм лѣтрѣ Исѣс. Ел нѣ кавѣт ничїй славѣ,

ной зрѣлости. А потому и методъ Его ученія, по преимуществу, состоитъ въ томъ, чтобы оплодотворить духъ и сердце учениковъ и возбудить въ нихъ рѣшимость воли. Иисусъ не навязываетъ ученикамъ Своимъ истины, а предлагаетъ ее, и только свободное принятіе ея, котораго Онъ требуетъ безусловно, имѣетъ у Него цѣну. Въ заключеніе скажемъ, что только нравственный авторитетъ есть истиненъ, и что онъ только имѣетъ истинное вліяніе на чловѣка. Выученное и навязанное преданіе не имѣетъ никакого вліянія; оно—пустый призракъ, мертвая буква. Убѣжденіе, происходящее отъ сообщенія съ Христомъ, и возрастающее въ душѣ, подобно живому зерну, подъ соединеннымъ вліяніемъ Духа Божія и воли чловѣческой, называется вѣрою, за которую страдаютъ и умираютъ. Следовательно только тотъ авторитетъ имѣетъ надлежащую силу, который добровольно пріемлется. Иисусъ не хотѣлъ никакого другаго. А потому и справедливо замѣчаетъ Евангеліе, что «Иисусъ училъ народъ, какъ власть имѣющій, а не какъ книжники и фарисеи.» (Матѣ. VII, 29.).

Изложеніе ученія Иисусова—необычайно разнообразно, соотвѣт-

ничій фѣцаскъ домнире. Ел вѣецѣяще нѣ пентрѣ Сине, чи пентрѣ хченичій, ши се сѣргѣяще ай слобози пре ей ши ай адѣче пѣтъ ла крещерѣ чѣ моралинкѣ. Ши дрепт ачея ши методѣ лѣвѣцѣтѣрей Лѣй. май кѣ деосѣбире, се кѣпринде лѣтрѣ ачея, ка съ лѣродѣскѣ дѣхѣл ши инима вѣченичилор ши съ дешѣпте лѣ ей хотѣрѣрѣ воей. Исѣс нѣ невояще пре вѣченичій сѣй кѣ адевѣрѣл, чи жл пѣне лѣнаинте, ши нѣмай пріимирѣ лѣй чѣ слободѣ, пре карѣ Ел очере фѣрѣ де ничій о конлиціе, аре ла Ел прец. Спре лѣкїяре вом зиче, кѣ нѣмай моралинкѣл авторитет. есте чел адевѣрат, ши кѣ ел нѣмай аре адевѣрата инфлѣенціе асѣпра омѣлѣй. Преданія чѣ лѣвѣцѣтѣ ши кѣ дѣсѣла легатѣ нѣ аре ничій вѣ фелю де инфлѣенціе; я есте о пѣлѣчире дешартѣ, о литерѣ моартѣ. Лѣкредирѣ, чѣ се траце де ла лѣпѣртѣширѣ кѣ Христос, ши карѣ крѣще лѣ сѣфлет, а сѣминѣ сѣмжнцей чей вѣе, сѣпт инфлѣенція че вѣнтѣ а Дѣхѣлѣй Дѣмнезееск ши воей оменѣщї, се нѣмѣще крѣдицѣ, пентрѣ карѣ пѣтимеск ши мор. Вра се зикѣ нѣмай ачела авторитет аре кѣвѣинчоаса пѣтере, кареле де бѣнѣ вое се пріимѣще. Исѣс наѣ вронт алѣлѣничїй вѣ фелю. Ши дрепт ачея ши кѣ дрептате лѣсѣминѣзѣ Евангелїя, кѣ «Исѣс лѣвѣца породѣл, ка чел че аре пѣтере, чи нѣ пре кѣи кѣртѣрарїй ши фарисей.» (Матѣ. VII, 29).

Лѣлѣрїрѣ лѣвѣцѣтѣрей лѣй Исѣс жл не обичѣит фелюрїгѣ, пот-

ственно разнообразнымъ потребностямъ сердець и различнымъ степенямъ духовнаго просвѣщенія. Въ Синагогахъ, гдѣ въ субботніе дни Онъ предлагалъ ученіе собравшемуся народу, въ основаніе Своей рѣчи, Онъ полагалъ, обыкновенно, чтенное въ тотъ день мѣсто Писанія. Ветхій Заветъ въ Его бесѣдахъ всегда занималъ первое мѣсто. Нельзя довольно удивляться толковническому методу Иисуса, далеко превышающему методъ Его учениковъ, и совершенно свободному отъ вліянія современной раввинской школы. У Иисуса нѣтъ софистической хитрости, извращающей прямой смыслъ словъ, и ищущей многихъ искусственныхъ уподобленій. Какъ живое истолкованіе Ветхаго Завета, который Онъ пришелъ исполнить, Иисусъ выставляетъ его главную мысль, составляющую его единство, и показываетъ что все сосредоточивается въ Его дѣлѣ, въ Его лицѣ, въ Его страданіяхъ и въ Его побѣдѣ. Къ исторіи Иудейскаго народа Онъ постоянно обращается въ Своихъ бесѣдахъ, въ коихъ какъ-бы само собою проглядываетъ совершенное знакомство со всею священной литературою, которой Онъ даетъ новый духъ, отъ Него исходящій.

Притча, какъ мы говорили, составляетъ главную форму Его ученія, и отличается отъ басни тѣмъ, что она не переноситъ человѣческія чувства и дѣйствія въ область жи-

ривит къ фелюрителе черерей а ши-милор ши фелюрителе степъне а лъминърей чеій дѣховнически л Си-нагогае, ѡнде л зилеле де сѣмбѣтъ Ел проповедѣя лвъцѣтъра породѣ-лѣй че се адѣнасе, л темеюл вороавей Сале, Ел пѣнѣ, обичнѣит, локѣл чел четит а скриптѣрей л зѣо ачея. Леуѣ въке л вороавеле Лѣй тот-дѣвна кѣприндѣ локѣл чел лтѣю. Нѣ се поате лдестѣл а те мѣера методѣлѣй лѣй Исѣс челѣй тѣлкъвиторю, кареле департе ковѣршаще методѣл ѣченичилор Лѣй, ши кареле десѣвѣршитѣй слобод де инфѣвенціа шкоаей раввинически чеій конвекѣвитораре. Исѣс нѣ аре хѣтріе софистичѣскѣ, чѣ префаче дрѣпта лѣцѣ-леѣере а кѣвинтелор, ши карѣ кѣ-тѣ мѣлте асѣмѣнерей мешешѣгоасе. Ка о віе тѣлмѣчире а лѣцей нѣвъ, карѣ Ел аѣ венит сѣ о плинѣскѣ, Исѣс аратѣ идея ей чѣ принципалѣ, карѣ алкътѣяще ѡнимѣ ей, ши а-ратѣ, къ тоате се кѣпринд лтрѣ лѣкрѣл Лѣй, л фаца Лѣй, л патимиле Лѣй ши лтрѣ бирѣннца Лѣй. Кѣтрѣ исторія породѣлѣй Іудееск Ел не лчетат се лтоарче лтрѣ вороавеле Сале, л каре ка кѣм сингѣр де сине се ивеще кѣнощинца чѣ-десѣвѣршитѣ къ тоатѣ литератѣра чѣ финцитѣ, кѣрїя ел ѣй дѣ дѣх нѣѣ, че де ла Ел пѣрчеде.

Пилда, прекѣм нѣй ам зис, есте форма лвъцѣтърей Лѣй чѣ принципалѣ, ши се десосебѣще де фабѣ-лѣ къ ачея, къ я нѣ стрѣмѣтъ симѣ-ширїе оменѣщї ши лѣкрѣрилѣ л

вотныхъ или растений, но даетъ совершенную картину какого либо дѣйствія или случая изъ общественной или сельской жизни, изъ котораго можно извлечь нравственное или религиозное ученіе. Притча не заставляетъ говорить волка, агнца или муравья, а оставляетъ предметы такими какъ они есть. Каждое существо, представляемое въ притчѣ, дѣйствуетъ сообразно законамъ своей природы. Притчу надобно брать въ ея цѣлости, а не налегать на ея частныя черты. Природа преисполнена поражающихъ, великолѣпныхъ символовъ, потому что она есть отраженіе высшаго идеальнаго міра. Языкъ человѣческій изукрашенъ этими отраженіями, и если его разсмотрѣть хорошо, то онъ окажется непрерывною метафорою. Каждое духовное дѣйствіе выражается картиною, взятою изъ низшаго міра. Кто лучше Иисуса могъ понять эту глубокую гармонію двухъ міровъ? Онъ стоялъ въ средоточіи, откуда распространяются всѣ лучи. И въ природѣ, какъ въ библейскомъ откровеніи. Онъ — въ дому Отца Своего. Онъ — не работникъ, поставленный надъ частію ильнія, а Сынъ, которому принадлежитъ все. Въ Его возрѣніи на природу и Иисусъ есть нечто царственное. Это — не наука или поэзія, а глубокое, божественное созерданіе.

Иисусъ любилъ мысли Своя облекать въ афористическую форму

областія живинилор саѣ а крещери-лор, чи дѣ зѣгрѣвире десѣвѣршитъ а каревай лѣкрѣрѣ саѣ прилеж дин вѣлца общѣскѣ саѣ де царѣ, дин кареле се поате а скоате лѣвѣцѣтѣрѣ моралинкѣ саѣ релиціоасѣ. Пилда нѣ невояще а ворби пре лѣн, пре мѣл саѣ пре фѣрникѣ, чи ласѣ объектѣриле аша-фелю, прекѣм сѣнт ялѣ. Фіе-карѣ естиме, адѣсѣ л пилдѣ, лѣкрѣзѣ потривит къ лѣциле фирей сале. Пилда требѣяще а о лѣоа лѣтрѣ лѣтрѣцимѣ ей, ярѣ нѣ а сѣ лѣса пре партинчеле ей семне. Натѣра жѣ пре плинѣ де Сумвоале иѣтрѣизетоаре, грандіоасе, фѣинд къ я есте стрѣлѣчирѣ лѣмѣй чеѣй лѣналте идеаличе. Лѣмба оменѣскѣ жѣ пре лѣфрѣмсецатѣ къ ачесте стрѣлѣчирѣ, ши дѣкъ о вей черчета бинѣ, апоѣ я се ва арѣта о метафорѣ пекѣрматѣ. Фіе-карѣ лѣкраре дѣховничѣскѣ се ростѣще прии зѣгрѣвире, лѣоатѣ дин лѣмѣ чѣ де жос. Чине май бине декѣт Иисѣс аѣ пѣтѣт сѣ причѣпѣ ачасть адѣжикѣ гармоніе ачелор доѣ лѣмѣ? Ел ста ла мѣжлок, де аичѣ се лѣправіе тоате разеле. Ши лѣ натѣрѣ, ка лѣ библейчѣска дескоперирѣ. Елѣй лѣ каса Пѣринтелѣй Сѣѣ. Ел иѣй аргат. иѣс не о партѣ де авере. чи фѣю, акѣрѣя сѣнт тоате. Лѣтрѣ а лѣй привире ла натѣрѣ ши скрипѣтѣра есте оаре-че лѣпѣрѣтеск. Ачаста иѣй вре о лѣвѣцѣтѣрѣ саѣ поэзіе, чи адѣжикѣ, дѣмѣвезеяскѣ привире.

Иисѣс юбѣ идеале Сале але лѣбрѣва лѣформѣ афористичѣскѣ (аше-

и излагать ихъ въ видѣ оригинальныхъ сентенцій. Многія Его слова проникають душу, подобно острію стрѣлы. Но развѣ могло быть иначе? Развѣ все, что говорилъ и дѣлалъ Иисусъ, не было протестомъ противъ обыденнаго быта человѣческаго? Развѣ Онъ не для того пришелъ, чтобы центръ этого быта сдвинуть съ мѣста, и измѣнить ось его? Иисусъ, пришедшій отдать жизнь Свою за братію Свою и чрезъ это показать, что такое любовь, не могъ говорить иначе, какъ оскорбляя всѣ принятая идеи и предрасудки гордости и самолюбія. Предъ судомъ человѣческаго разума что можетъ быть нелѣпѣе того изреченія, что должно потерять жизнь, чтобы пріобрѣсти ее, а однакожъ въ этихъ не многихъ словахъ заключается все христіанство, весь Ис. Христосъ.

Уже и бесѣды первыхъ трехъ Евангелій показываютъ чрезвычайное разнообразіе красокъ и формъ, употребленныхъ Господомъ въ изложеніи Своего ученія. Къ нимъ можно приложить слова Климента Александрійскаго: «Чтобы спасти человѣка, Онъ—Иисусъ—употребляетъ всѣ тоны и постоянно видоизмѣняетъ языкъ. То Онъ угрожаетъ и увѣщеваетъ, то наказуетъ, то слезами обнаруживаетъ Свое ми-

затъ пре чѣркаре), ши але хъмъри д кип де сентенцій (дцъмъптъ зичере) орицинале. Мълте къвинте а Лъй пѣтрънд съфлетъл, асъминъ върфълъй сжъцей. Дар аѣ доаръ аѣ пѣтѣт фи алминтрелъ? Аѣ доаръ тоате, че зичѣ ши фѣчѣ Исусо, нѣ ера протест дпротива траюлѣй оменеск челѣй обичнѣит? Аѣ доаръ ел нѣ де ачел аѣ венит, ка чентрѣл ачестѣя траю съл мишче де пе лок, ши съ сѣимбе осія лѣй? Исусо, вѣинд сиш дѣе вѣяца Са пентрѣ фракцій сѣй ши прин ачаста съ арѣте, че фелю есте драгостѣ, наѣ пѣтѣт съ грѣяскъ алминтрелъ, де кът екжрбинд тоате идеиле прѣимите ши пре жѣдекъциле трѣфией ши юбирей де сине. Дманитъ жѣдекъцій минцій оменешъ че поате съ фѣо май не къвинчос декжт зичерѣ ачел, нѣ требѣяще съ пѣерз вѣяца, ка съ о добжидъщѣй пре я, дар къ тоате ачесте, дтрѣ ачесте пѣцине къвинте се къпринде тоатъ крещи нѣтатъ, тот Исусо Христосъ.

Дѣкъ ши вороавеле челор дтѣо трій Евангелій аратъ фелюримъ чѣ престе мѣсѣръ а боялелор ши формелор, дтребѣинцате де Домнѣл дтрѣ експликація дѣвѣцѣтѣрей Сале. Кѣтрѣ джиселе се поате а алѣтѣра къвинтеле лѣй Климент Александрійскій: «Ка съ мжнѣяскъ пре ом, Ел-Исусо-дтребѣинцазъ тоате тоинѣриме ши не дчетат сѣимбъ кишѣл лимбей. Ба Ел дгрозѣще ши сѣѣтѣяще, ба педепсѣще, ба къ лакрѣмѣ

досердіе.» (\*) Какое различіе между нагорною проповѣдію и прещеніями, изрекаемыми Имъ на Фарисеевъ. Перемѣнивъ мѣсто Своей проповѣди и пришедши изъ Галилеи въ Іерусалимъ, Іисусъ долженъ былъ измѣнить и языкъ. Въ началѣ Своей публичной дѣятельности, Онъ обращаетъ Свой любвеобильный призывъ ко всѣмъ, погибшимъ овцамъ дома Израилева; въ концѣ же ея, предъ лицемѣрнымъ и гордымъ Синедріономъ слово Его уподобляется грому Синайскому. И въ первомъ и во второмъ случаѣ видна одна и таже совершенная любовь, проявляющаяся—то въ видѣ милосердія, то въ видѣ святаго негодованія противъ зла. Мы указывали на причины, объясняющія полемическій, метафизическій тонъ рѣчей, сохраненныхъ въ четвертомъ Евангеліи. Въ нихъ видно тоже искусство, и тоже умѣніе пользоваться обстоятельствами и видоизмѣнять форму рѣчи. Чудо размноженія хлѣбовъ послужило предметомъ глубокой бесѣды, произнесенной въ Синагогѣ Капернаумской. Подобнымъ образомъ и различные обычаи праздника Кущей были предметомъ бесѣды Іисуса. Аллегорія о добромъ пастырѣ напоминаетъ самую трогательную притчу Іисуса. И если слово Его въ горницѣ Іерусалимской, накануне Его смерти, принимаетъ характеръ святаго мистицизма, то это-

\*) Ὁρηγῶν ἐλεεί. Clem. Alex. Protrept 1, 8.

жш дескопере милостивирѣ Са.» (\*) Че фелю де деосъбире лтре проповедьирѣ чѣ де пре мѣте ши лгрозириле, челе зисе де Ел асѣра Фарисеилор. Скимбжидѣш локѣл проповедьирей Сале ши винд дин Галилея л Іерѣсалим, Іисѣс невоит аѣ фост сѣш скимбе ши лимба. Ла лчепѣтѣл лѣкрѣрей Сале чей обещей, Ел лтоарче а са плинѣ де юбире кіемаре кѣтрѣ тоате, чѣле шѣрдѣте ой але касей лѣй Ісраил, дар ла сѣжршитѣл ей, лнаинтѣ фѣцарникѣлѣй ши трѣфашѣлѣй Синедріон кѣвжнтѣл Лѣй се асѣмѣнѣзѣ тѣнетѣлѣй челѣй дин Синай. Ши ла чел дин тѣю ши ла чел де ал доилѣ прилеж се вѣде ѣна ши ачѣяш десѣвѣршитѣ, драгосте чѣ се аратѣба лкип де милостивире, ба лкип де бѣнѣялѣ сѣжитѣ лпротива рѣлѣй. Ной ам арѣтат ла причиниле, каре лѣмѣреск тонѣл чел полемическ, метафизическ а вороавелор, чес пѣстрате л Евангелія апатра. Лтрѣнседе се вѣде ачѣяш искѣсинцѣ, ши ачѣяш пѣтере а сѣ фолиси кѣ лкѣнжѣрѣриле ши а скимба кинѣл формой де вороавѣ. Минѣнѣ лмѣлцирей пѣйнилор аѣ слѣжит объект де адѣнкѣ вороавѣ, роститѣ л Синагога Капернаѣмѣлѣй. Кѣ де асѣминѣ кип ши фелюрителе обичеюрѣ але празникѣлѣй Корѣтрилор ера объектѣл вороавелор лѣй Іисѣс. Аллегорія пентрѣ пѣсторюл чел бѣи адѣче-аминте чѣле май

\*) Ὁρηγῶν ἐλεεί. Clem. Alex. Protrept 1, 8.

не удивительно, если вспомнимъ и время и поводъ, по которому оно было произнесено.

Мы бы жестоко ошиблись, если бы вздумали діалектику Ис. сравнивать съ обыкновенною философіею. Діалектика Исуса чужда строгаго методическаго порядка мыслей. Исусъ постоянно обходитъ силлогическую форму, потому что Онъ прямо обращается къ человѣческому сердцу, въ коемъ переплетаются корни нравственнаго существованія, и потому что Онъ стоитъ на высотѣ, на коей соединяются всѣ истины, подобно тому, какъ расходящіяся линіи сходятся на вершинѣ горы; а однакожь это не лишаетъ ясности слово Его, которое постоянно остается въ предѣлахъ слова народнаго.

Какъ бы мы ни разсматривали ученіе Исуса, по отношенію ли къ формѣ, по отношенію ли къ предмету, или по отношенію къ формѣ и методу, всегда оно останется образцемъ высочайшаго совершенства. Никто не умѣлъ такъ, какъ Исусъ говорить живымъ языкомъ. И въ этомъ отношеніи, какъ и во всякомъ другомъ, Его нельзя сравнивать ни съ кѣмъ.

(Продолженіе будетъ).

пѣтрънзетоаре пилде алъй Исусъ. Ши дѣкъ къвжнтѣл Лъй дѣ фоишорѣл дин Іерусалим, сѣра дѣнантѣ морцій Лъй, прѣимѣще характер де мистицизм сѣжнт, апой ачаста нѣй де минѣнаре, де не вом адѣче аминте ши времѣ ши прилежѣл, де ла каре Ел аѣ фост ростит.

Ной къмплит не вом грешн, де вом къѣета діалектика лъй Исусъ а о асѣмѣна къ обичнѣита философіе. Діалектика лъй Исусъ жѣ стрѣинѣ де оржндѣяла къѣетилор чѣ аспрѣ методичѣскѣ. Исусъ не дѣчетат дѣкънжѣрѣ форма чѣ Силлогичѣскѣ, фѣинд къ Ел дрепт се дѣтоарче кътрѣ инима оменѣскѣ, дѣкарѣ сѣлѣгѣ рѣдѣчиниле фѣинцій чѣей моралниче, ши пентрѣ къ Ел стѣ ла дѣнѣлциме, пе каре се ѣнеск тоатѣ адеврѣриле, асѣминѣ ачѣя, прекѣм линѣиле че се дѣпрѣщѣетѣ се адѣнѣ пе вѣрфѣл мѣнтелѣй; дар ачѣстат нѣ липсѣще де лѣмѣрѣре къвжнтѣл Лъй, кареле не дѣчетат рѣмжне дѣ хотарѣле къвжнтѣлѣй попѣлар.

Кѣм де нам ши черка ной дѣвѣцѣтѣра лъй Исусъ, дѣтрѣ челе че се атѣрнѣ де формѣ, дѣтрѣ челе че се атѣрнѣ деобжѣкт, саѣ дѣтрѣ челе че се атѣрнѣ де формѣ ши де метод, тот-дѣѣна я ва рѣмжнѣ шилдѣ де прѣ дѣнѣлтѣ десѣвѣршире. Нимене наѣ нѣтѣт аша, ка Исусъ, сѣ грѣяскъ къ лимбѣ вѣе. Ши дѣтрѣ ачѣстѣ атѣрнѣаре, прекѣм ши дѣтрѣ тоатѣ алтеле, пре Ел нѣ се поатѣ ал асѣмѣна къ нимене.

(Прелѣнѣцире ва фѣи.)

ОБЯЗАННОСТИ ВЪ ОТНОШЕ-  
НИИ КО ВНѢШНЕМУ БЛАГО-  
ПОЛУЧІЮ. (\*)

(Продолженіе).

ПОПЕЧЕНІЕ О ПОЧЕСТЯХЪ И ДОСТОИН-  
СТВАХЪ.

Когда доброе мнѣніе другихъ выражается усвоеніемъ заслужившему оное общественныхъ преимуществъ, или почестей и достоинствъ, христіанинъ смотритъ на это отличіе заслугъ общественныхъ, какъ на одобреніе общепользныхъ трудовъ и призваніе къ большимъ. Такъ какъ отличія этого рода таковы большею частію, что даютъ намъ и большее пространство и новыя средства для произведенія добра ближнимъ, то и христіанину не запрещено принимать такія отличія или достоинства, а въ случаѣ настоятельной нужды общественной, это и долгъ его; ибо въ такомъ случаѣ отвергая почесть, онъ показатъ бы нежеланіе трудиться на пользу общую. Но какъ почести и достоинства имѣютъ и опасную сторону, представляя много пищи для честолюбія и другихъ страстей, то истинный христіанинъ а) самъ не ищетъ и не требуетъ почестей а всегда доволенъ тѣмъ положеніемъ въ обществѣ, какое

\*) Изъ записокъ покойнаго Прот. Іоанна Скворцова.

ДАТОРИИЛЕ ЧѢЛЕ ЧЕ СЕ А-  
ТЖРНЪ ДЕ БѢНА-СТАРЪ ЧѢ  
ДИНАФАРЪ. (\*)

(Прелѣцире).

Пуртаръ де грижъ де чинстиръ ши  
вредничій.

Кжд сокотинца чѢ бѣнъ де ной а алтора се ростеще прии лсвширѣ челѣй чѢ саѣ лвредничит де джиса а общещилор деосъбирѣ, саѣ а чинстирилор ши вредничилор, брещинѣа съ зйтъ ла ачасть деосъбире а общещилор мерите, ка ла о лубнѣтъцире а остенеилор де общѣе-фолоситоаре ши кіемаре спре май марі (остинеле). Финд къ деосъбириле де ачест фелю жс май мѣлт аша, къ не даѣ ноаъ ши май маре лѣциме ши мѣсѣрѣ ноав спре фачерѣ-де бинне пентрѣ де-апроанеле, дечѣ ничѣя крещинѣлѣѣ нѣя оприт а приими ачестъ деосъбирѣ саѣ вредничій, яр ла лѣжмларе не ацѣратъ общѣскъ, ачестай ши даторія лѣй; къчѣя ла ачасть лѣжмларе депѣртѣндѣсе де чвнсте, ел ар арѣта не дорвицъ а съ остени спре фолосѣа общѣскъ. Лсѣ финд къ чинстирилѣ ши вредничилѣ сжит де спре о парте ши приеждѣоасъ, лѣцѣошина мѣлтъ хранѣ пентрѣ амбиціе ши вѣте патний, дечѣ крещинѣа чел вдеврѣат в) сжигѣр нѣ

\*) Дни закатуриле рѣгосату-  
лѣ Прот. Іоанн Скворцовъ.

занимаетъ по волѣ Начальства и по устроению Промысла, хотя бы оно было ниже его способностей и представляло для него мало выгодъ; б) когда бываютъ случаи воспользоваться предложеніемъ ему высшаго достоинства, прежде всего испытываетъ свои силы и способности, а если находитъ себя неспособнымъ къ понесенію всѣхъ трудностей предлагаемаго званія, старается отклонить отъ себя эту честь, и во всякомъ случаѣ готовъ уступить свое мѣсто достойнѣйшему (См. Исх. 4, 13); в, когда же волею Начальства и потребностями общества принужденъ бываетъ принять высшее достоинство, то тѣмъ болѣе смиряетъ себя, чѣмъ оно возвышеннѣе. Онъ помнитъ слово Спасителя: *болій въ васъ да будетъ яко мній, и старій яко служай* (Лук. 22, 26), и тѣмъ болѣе заботится о благѣ своихъ подчиненныхъ, чѣмъ болѣе имѣетъ власти. Помнитъ и другое слово Господа: *всякому, емуже дано много, много взыщется отъ него* (Лук. 12, 48), и по всей возможности исполняя свои обязанности, не надѣется на однѣ свои силы, а всегда обращается къ Богу съ молитвою о вышней помощи, и если что производитъ добраго, относитъ то не къ своимъ заслугамъ, а къ благодатной силѣ Божіей. Такъ Ап. Павелъ всѣ свои труды и успѣхи апостольскіе усвоилъ благодати, и говоритъ: *благодатию Божіею есмь, еже есмь.* — *Потрудихъ*

кавъ ши пѣ чере чинстирїй, чи тотдѣвна жї мѣлцѣмит къ ачѣ позиціе л общіе, карѣ о аре дѣпъ воя стѣпжнирїй ши дѣпъ рѣндѣяла Прошеї, мѣкар де ар фи я ши май жос де алїй вредничїй, ши ар авѣ пентрѣ джисѣл пѣцине ллеснирїй; б) кжнд сжнт лтжмплѣрїй а се фолоси къ май лналте вредничїй, каре вор ай лкреднища лїй, май лнаните де тоате ел жш чѣркѣ иѣтери- ле сале ши вредничїиле, яр дѣкъ се гѣсѣще пре сине невред- ник спре лплинрѣ ачестор грев- тѣцїй а кіемѣрїй, карѣ вор ай о л- креднища, ел се стѣрѣяще а депѣр- та дела сине ачасть чинсте, ши ла тоатѣ лтжмпларѣ жї гата а да локѣл сѣѣ челїй май вредник (Кавт. Ис. 4, 13); в) яр кжнд дѣпъ воя Стѣпжнирїй ши черириле общїей жї силит а прїими май лналтѣ вредни- че, апой къ атѣта май мѣлт се смиреще пре сине, къ кѣтѣй я май лналтѣ. Ел цине минте кѣвжнтѣл Мжнтѣиторюлїй: чел май маре лтре вой сѣ фїе ка чел най мик, ши чел май де чинсте ка о слѣгѣ (Лѣк. 22, 26) ши къ атѣта май мѣлт се лгрижаще де биниле челор сѣпѣшї ай лїй, къ кѣт аре май мѣлт пѣте- ре. Цине минте ши алт кѣвжнт а Домнїлїй: фїеще-кѣрѣя кѣй и сѣѣ дат, мѣлт ши се ва чере дела джисѣл (Лѣк. 12, 48), ши дин тоатѣ пѣтинца лплиннїа даторїиле сале, нѣ се нѣдѣждѣяще кѣмай ла пѣте- риле сале, чи тотдѣвна се лтоарче кѣтрѣ Домнїлї кѣ рѣгѣчѣне пентрѣ ажѣторїюлї чел де сѣс, ши дѣкъ фѣл

ся паче другихъ Апостоловъ, не азъ же, но благодать Божія, яже со мною (1 Кор. 15, 10).

*Прим.* Примѣры Святыхъ показываютъ, какъ должно уклоняться отъ пріянія высокихъ достоинствъ, и какъ вмѣстѣ не погрѣшать противъ заповѣди послушанія. Тѣ же примѣры научаютъ; какъ можно и въ высокомъ званіи сохранять христіанское смиренноеудріе. См. напр. Житіе Св. Златоуста, который долгое время уклонялся отъ священства, а на степени архіепископства цареградскаго былъ смиреннѣе всѣхъ, не теряя пастырской ревности.

**Обязанности христіанина въ отношеніи къ богатству.**

Богатство, когда приходитъ къ намъ путями законными, безъ сомнѣнія, есть даръ Божій (Притч. 8, 18) и само по себѣ не вина, и не добродѣтель. Вѣрно впрочемъ то,

че чева бѣи, о атѣриъ пре ачаста нѣ кѣтръ меритиле сале, чи кѣтръ пѣтеръ чѣ къ дар дѣрѣитъ алѣй Дѣмнезеѣ. Аша ши Ап. Павел тоате але сале остинеле ши спорирѣ апостолещѣй ле лѣсѣша дарѣлѣй Дѣмнезееск: дѣпъ дарѣл лѣй Дѣмнезеѣ еѣ сѣнт че сѣнт.—Мам остени т май мѣлт де кѣт тоцѣй Апостолий, лѣсѣ нѣ еѣ, чи дарѣл лѣй Дѣмнезеѣ че есте лѣтръ мине. (1. Кор. 15. 10).

Лсем. Пилделе сѣницилор аратъ към требѣй а не депѣрта де прѣмирѣ вредничилор челор май лѣналте ши към лѣрѣвнѣ съ нѣ пѣкътъим лѣротива порѣничѣй аскѣлтѣрѣй. Ачелѣшѣй пилде не лѣвацѣ: към се поате ши лѣ трѣпта чѣ май де сѣсѣ а пѣзи гѣндѣл чел смерит крѣшинеск. Каѣтъ де пилѣ вѣяца сѣ. Гѣрѣ-де аѣр, каре лѣделѣнг се депѣрта де преоцѣе, яр ла трѣпта архіепископѣй Цареградѣлѣй аѣ фост май смерит де кѣт тоцѣй, не пѣрзѣнд ши рѣвна чѣ пѣсторѣскѣ.

**ДАТОРИЛЕ КРЕЩИНУЛУЙ ЗА ЧЕЛЕ ЧЕ СЕ АТѢРНѢ ДЕ БОГѢЦІЕ.**

Богѣція, кѣнд вине кѣтръ ной прин кѣй лѣцѣите, фѣрѣ де лѣдоалѣ, есте дар Дѣмнезееск (Пилд. 8, 18) ши лѣсѣш де сине нѣй ничѣй виновѣцѣе, ничѣй фапѣтъ-бѣнѣ. Лѣсѣ ачѣя

что оно может быть и бывает какъ средствомъ добродѣтели, такъ и поводомъ ко многимъ порокамъ, и по причинѣ испорченности челоука нравственной, дѣлаетъ для него весьма труднымъ достиженіе царства Божія (Лук. 18; 24, 25). Посему христіанинъ долженъ наблюдать благоразумную осторожность въ отношеніи къ богатству, и быть готовымъ, по требованію Промысла, и совершенно оставить его. Евангеліе, впрочемъ не требуетъ, чтобы каждый вѣрующій оставлялъ внѣшню все богатство; но отъ всѣхъ требуетъ самоотверженія внутренняго, и нестяжательность полную признаетъ высшею добродѣтелью, которая заслуживаетъ и высшую награду (См. Матѹ. 19; 21, 29). Вообще должно различать доброе, согласное съ волею Божіею, употребленіе богатства, и худое, противное волѣ Божіей.

Доброе употребленіе богатства то, когда а) слѣдуемъ правилу слова Божія: *богатство аще течетъ, не прилагайте сердца* (Псал. 61, 11), т. е. избѣгаемъ всякаго пристрастія къ богатству, не превращаемъ заботы о немъ въ идолослуженіе (Кол. 3; 5); б) помнимъ, что *внегда избыточествовати кому, животъ его не есть отъ имѣній его* (Лук. 12, 15), и что богатство есть только средство вторичное или пособствующее для жизни, а никакъ не цѣль жизни; в)

жй адевър, къ я поате фи ши есте пре кѹм мѣсъръ спре фанте бѣне, аша ши лдеинаре кѣтръ мѣте фанте-де приханъ; ши дин причина стрикъчюній омѣлѣй чеій моралниче, фаче пентрѣ дѣнсѣл фоарте къ лрегрѣяре ажѣнцирѣ ла лпѣръѣція лѣй Дѣмнезеѣ (Лѣк. 18, 24, 25). Пентрѣ ачаста крещинѣл жй даторю, а авѣ пѣзире къ бѣнѣ-кѣношинѣцѣ ла чея че се атѣрнѣ де богѣціе, ши еѣ фіе гата дѣнѣ черирѣ Проніей ши къ тотѣл а о лѣса пре я. Евангелія лѣсѣ нѣ чере, ка фіе-каре крѣдинчос сѣ ласѣ динафарѣ тоатѣ богѣція; чи дела тоѣй чере лѣпѣларѣ-де сине чѣ дин лѣвѣнтрѣ, ши неагонесирѣ чѣ де плин а кѣноаще де фанте-бѣнѣ чѣ май лналѣтѣ, карѣ жй вредникѣ де чѣ май прѣсѣсѣ платѣ (Кѣвт. Мат. 19, 21, 29). Деобщіе требѣе а деосѣби чѣ бѣнѣ, вѣнѣтѣ къ воя лѣй Дѣмнезеѣ, лтребѣнѣцарѣ а богѣціей, ши чѣ рѣ противникѣ воей лѣй Дѣмнезеѣ.

Лтребѣнѣцарѣ чѣ бѣнѣ а богѣціей есте кѣнд а) вѣрѣтѣ правилій кѣвѣнтѣлѣй лѣй Дѣмнезеѣ: *богѣція де ар кѣрѣе нѣ въ липиѣй инима* (Псал. 61, 11) адекѣ, фѣѣним де тоатѣ липирѣ де богѣція, нѣ лторарчем лгрѣжирѣле де дѣнсѣ лтрѣ слѣжире-де идолий (Кол. 3, 5); б) *цинем минте: къ нѣ есте вѣяца кѣйва дин присосинѣа авѣѣией сале* (Лѣк. 12, 15), ши къ богѣція есте нѣмай мѣсѣрѣ де алдонѣл сѣѣ ажѣтѣ-тоаре пентрѣ вѣяцѣ, дар ничѣй кѣм скопос де вѣяцѣ, в) *кѣтѣтѣм ла*

смотримъ на него, какъ на талантъ, намъ ввѣренный Богомъ, который надлежитъ употреблять по волѣ Божіей и приумножать добродѣтелями (1 Тим. 6, 18); г) не теряемъ и и при богатствѣ нищеты духовной, или смиренія, и не уповаемъ на богатство погибающее, но на Бога жива, дающаго намъ вся обильно въ наслажденіе (-17).

Худое употребленіе богатства имѣетъ два вида противоположные: скупость и расточительность. Первый порокъ сходенъ, по видимому, съ бережливостію, но весьма отличенъ отъ этой добродѣтели хозяйственной, потому что имѣетъ цѣлю охраненіе не благосостоянія житейскаго, а однѣхъ денегъ, и самаго человека дѣлаетъ средствомъ для храненія вещи. Притомъ этотъ порокъ располагаетъ любимцевъ своихъ въ нечувствительности, даже безчеловѣчю, по которому они не внимаютъ никакимъ нуждамъ, ни своимъ, ни чужимъ. Второй порокъ есть большею частію служеніе чувственности (сластолюбіе) или тщеславію (роскошь), а потому соединяются со всеми пороками, въ какихъ приводятъ эти страсти. Какъ о первомъ, такъ и о второмъ видѣ сребролюбія должно сказать то, что говоритъ Апостолъ: *корень всѣмъ злымъ сребролюбіе есть, его же мнѣши желающе заблудиша отъ вѣры, и себе привоздиша болѣзельмъ многимъ* (1 Тим. 6, 10).

дана ка да ви талантъ, диредни-  
цат ноаъ де Дѣмнезеѣ, пре каре  
се къвине а л дребинца дѣпъ во  
лѣй Дѣмнезеѣ ши а л дмѣлци при  
фанте бѣне (1. Тим. 6, 18) г) нѣ  
пѣрдем ши л богѣце сѣрѣчя чѣ  
дѣховничѣскѣ саѣ смиренія ши сѣ  
нѣ пѣдѣждѣим л дтрѣ авѣцѣя чѣ не  
стѣтѣтоаре чи л дтрѣ Дѣмнезеѣл чел  
вѣѣ, кареле не дѣ ноаъ тоате де  
присосит спре десѣтаре. (-17).

Чѣ рѣ дребинцаре а богѣцей  
есте де доаъ фелюрѣ противиче:  
омѣл зѣрчит ши рѣсипиторѣ. Чѣ днѣ  
тѣю фантѣ къ приханѣ жѣ асеминѣ,  
се паре, къ скивирнисѣла, лѣсѣ фо  
арте жѣ деосѣбитѣ де ачасть фан  
тѣ-бѣнѣ господѣрѣскѣ, пентрѣ къ  
аре скопос пѣстрарѣ нѣ стѣрѣй че  
іѣ бѣне а вѣцѣй, чи нѣмай а бани  
лор, ши пре лѣсѣш омѣл жѣ фаче ка  
о мѣсѣрѣ пентрѣ пѣстрарѣ лѣкрѣ  
лѣй. Пре лѣнгѣ ачаства, ачасть фан  
тѣ-къ приханѣ траѣе пре чей чи о  
юбеск пре я кѣтрѣ не симцире,  
лѣкъ ши кѣтрѣ не оменире, лѣ ѣрма  
кѣрѣя ей нѣ багѣ-самѣ ничѣй ла ви  
фелю де невой, пре към але сале  
аша ши алтора. Адоа фантѣ-къ при  
ханѣ есте май мѣлт сѣлѣжире челор  
трѣиешѣ (юбирѣ де десѣтѣрѣй) саѣ  
елавей чей дѣшарте (десѣтаре)  
ши пентрѣ ачаства се лѣрѣзѣнѣ къ  
тоате фантеле чѣле-де приханѣ  
кѣтрѣ кареле адѣнѣ ачесте пофте.  
Пре към де чел де лѣтѣю аша ши  
де чел де алдонѣлѣ фелю де юбире  
де арѣнит трѣбѣй а зиче ачѣя че  
зиче Апостола: рѣдѣчиша тѣтѣрор

рътъцилор есте юбиръ де арцинт,  
пре каръ зний пофтиндо аъ ртъ-  
тъчит де ла крдинцъ, ши саъ пѣт-  
рънс къ дъререй мълте (1. Тим. 6,  
10).

*Прим.* Виды рос-  
коши различны, и всѣ  
они предосудительны для  
христiанина. Такъ рос-  
кошь въ одеждѣ противна  
христiанской скромности и  
заставляетъ людей забы-  
вать, что истинная лѣпота  
состоитъ въ добродѣтели,  
особенно въ *неистыи и*  
*кроткаго и молчаливаго*  
*духа* (1 Пет. 3, 4);  
роскошь въ домашнихъ  
принадлежностяхъ есть  
дань тщеславію.

(Продолженіе будетъ).

*Лсъм.* Кипѣриле дес-  
фѣтърий сжит фелюрий де  
фелюрий, ши тоате яле  
сжит вътъмътоаре пентръ  
крещин. Аша десфѣтаръ  
л дбръкъмѣнте жѣ про-  
тивникъ пѣртърий чеий къ  
рждѣялъ крещинещѣй, шѣй  
фаче пре оаменѣ а зѣта  
къ подооба чѣ адевѣратъ  
стѣ л фапта чѣ бѣнъ  
май алес лтръ нестрикъ-  
чѣнѣ дѣхѣлѣй чѣлѣй блѣнд  
ши лин (1. Петр. 3. 4);  
десфѣтаръ лтръ чѣле че  
се атѣрнѣ де але касѣй  
есте глоабъ мѣрпрей чеий  
дешарте.

(Прелѣнѣирѣ ва чѣу).

## ОБЪЯСНЕНІЕ АПОСТОЛА ВЪ НЕДѢЛЮ 25-Ю ИЛИ ПЯТИДЕСЯТНИЦЪ.

Ефесеямъ гл. 4 ст. 1—6.

*Содержаніе.* Истинный Богъ есть одинъ, одна православная вѣра,  
одно крещеніе, а потому должно быть и единеніе духа между вѣрую-  
щими.

Ст. 1, 2 и 3. *Братіе, молю васъ азъ юзникъ о Господь, достойно ходити званія, въ немже званіи бысте, со всякимъ смиренномудріемъ и кротостію, съ долготерпѣніемъ, терпяще другъ другу любовію: тщащися блюсти единеніе духа въ союзъ мира.*

«Я, говоритъ Апостоль, узникъ въ Господь»: показываетъ тѣмъ, что Онъ, не смотря на узы, которые терпитъ за имя Іисуса Христа въ Римѣ, пишетъ къ Ефесеямъ, и тѣмъ хочетъ побудить ихъ къ исполненію своего ученія, «умоляю васъ поступать достойно званія, въ которое вы призваны». Подъ званіемъ разумѣется то благодатное достоинство, какимъ облеклись увѣровавшіе въ Іисуса Христа, сдѣлавшись *сынами Божиими* (гл. 1 ст. 5) *тѣломъ Христовымъ и удами отчасти* (1 Кор. гл. XII ст. 27). Такое званіе должно проходить, со всякимъ смиренномудріемъ и кротостію, съ долготерпѣніемъ, снисходя другъ ко другу любовію». Здѣсь Апостоль поставилъ любовь основаніемъ всѣхъ добродѣтелей и утвержденіемъ согласія между вѣрующими. «Стараясь сохранить единеніе духа въ союзъ мира». Подъ единствомъ духа разумѣется согласіе, или единомысліе вѣрующихъ особенно касающееся предметовъ вѣры. О семъ единеніи умолялъ Іисусъ Христосъ Бога Отца: *да вси едино будутъ.* (Іоанна 17). Слова: «въ союзъ мира», Апостоль прибавляетъ потому, что безъ него не можетъ быть единенія, а можетъ быть только *нестроеніе и всякая злая вещь* (Іаков: III; 16).

Ст. 4, 5 и 6. *Едино тѣло, единъ духъ, яло и званіи бысте во единомъ упованіи званія вашего. Единъ Господь, едина вѣра, едино крещеніе, Единъ Богъ и Отецъ всѣхъ, иже надъ всѣми и чрезъ всѣхъ и во всѣхъ васъ.*

«Одно тѣло и одинъ духъ». Однимъ тѣломъ называются вѣрующіе потому, что *вси отъ единого хлѣба причащаются* (1 Кор. XII 28). Въ словахъ: «единъ духъ» разумѣется Духъ Святой, какъ Единый раздаватель дарованій и освятитель всѣхъ. (1) «Какъ вы призваны къ одной надеждѣ вашего званія». Одна надежда дана всѣмъ: — всѣ призваны къ одному безсмертію и одной жизни. «Одинъ Господь Іисусъ Христосъ, одна вѣра, одно крещеніе. Одинъ Богъ Отецъ всѣхъ, Который надъ всѣми, и чрезъ всѣхъ и во всѣхъ васъ.» Сими словами Апостоль окончательно указываетъ на единеніе, какое должны имѣть между собою вѣрующіе. Словами: «Отецъ всѣхъ» указываетъ на Творца всѣхъ Бога; «Который надъ всѣми» указываетъ на владычество

1) Блажен, Іерон. См. Воскр. Чт. годъ VIII.

Божіе я господство надъ всею тварею; «и чрезъ всѣхъ васъ!» — на промысль Божій о всѣхъ; «и во всѣхъ»; — на вселеніе Божіе въ души наши *вселюся въ нихъ, и похожду и буду имъ Богъ, говоритъ Господь Вседержитель, (Лев. XXVII; 12).*

**Разказъ.** Братіе, я, узникъ въ Господъ, прошу васъ достойно ходить въ томъ званіи, въ которое вы призваны, со всякимъ смиреніемъ, кротостію, съ долготерпѣніемъ, снисходя другъ другу во всемъ изъ любви, стараясь соблюдать единство духа въ союзѣ мира, потому что вы одно тѣло, одинъ духъ, какъ вы и призваны были въ одной надеждѣ званія вашего. Знайте, что есть только одинъ Богъ, одна вѣра, одно крещеніе, одинъ Господь и Отецъ всѣхъ, Который надъ всеми и чрезъ всѣхъ, и во всѣхъ насъ.

**Върученіе.** 1., Только истинная, православная вѣра христіанская открыла, что есть Одинъ Богъ Отецъ, Одинъ Господь Іисусъ Христосъ и Одинъ Духъ Святой. Три Божественныя Лица, составляющія собою одного Трѣипостаснаго Бога. (ст. 4, 5 и 6).

2., Другой вѣры, кромѣ вѣры въ Іисуса Христа и крещенія во Имя Его, не должно быть. (ст. 5.).

**Нравоученіе.** 1., Смиреномудріе, кротость, долготерпѣніе, соединенныя любовію другъ ко другу, должны быть украшеніемъ и отличіемъ всякаго христіанина. (Ст. 6).

2., Согласіе и миръ между собою есть источникъ всякаго благополучія и въ земной и небесной жизни (ст. 3, 4, 5. 6).

М. С.

## СБОРНИКЪ

Статей духовно-догматическаго  
СОДЕРЖАНІЯ.

(Продолженіе).

О третьей заповѣди.

Какъ бываетъ то, что имя Бо-  
жіе пріемлется всуе?

Оно пріемлется всуе, или по  
напрасну произносится, когда про-  
износится въ разговорахъ беспо-  
лезныхъ и суетныхъ, а тѣмъ бо-  
лѣе напрасно, когда произносится  
лживо, или съ нарушеніемъ благо-  
говѣнія.

Какіе грѣхи запрещаются треть-  
ею заповѣдію?

1., Богохуленіе или дерзкія  
слова противъ Бога.

2., Ропотъ на Бога, или жалобы  
на Его Провидѣніе.

3., Кошунство, когда священ-  
ные предметы обращаются въ  
шутку, или въ поруганіе.

4., Невнимательность къ молитвѣ.

5., Ложная клятва, когда утвер-  
ждаютъ клятвою то, чего нѣтъ.

## АДУНАРЕ

Алкътурипор л скурт, каре духов-  
ничесче купринд догмеле.

(Прелънѣре).

Пентрѣ а трея порѣнкъ.

Кѣм се лѣжмплъ ачея, къ нѣме-  
ле лѣй Дѣмнезеѣ се я лѣдешерт?

Ел се я лѣдешерт, саѣ лѣздар  
се ростѣще, кѣнд се ростѣще л  
вороаве не фолоситоаре ши дешар-  
те, ярѣ май алес лѣздар, кѣнд се  
ростѣще прии минчюнѣ, саѣ прии  
кѣлкарѣ евлавіей.

Че фелю де пѣкате се опреск  
прии а трея порѣнкъ?

1., Хѣлирѣ де Дѣмнезеѣ, саѣ  
противниче кѣвинте асѣпра лѣй  
Дѣмнезеѣ.

2., Кѣртирѣ асѣпра лѣй Дѣмне-  
зеѣ, саѣ жалобиле асѣпра Проніей  
Лѣй,

3., Хѣржѣтѣрїя, кѣнд лѣкрѣриле  
чѣле сфинте се лѣторк л глѣмѣ,  
саѣ л батжокѣрїй.

4., Не лѣарѣ аминте ла рѣгѣчѣне.

5., Жѣрѣмѣнтѣл чѣл минчѣнос,  
кѣнд кѣ жѣрѣмѣнтѣл лѣтѣреск чѣле  
че нѣ сѣнт.

6., Клятвопреступление, когда не исполняютъ справедливой и законной клятвы.

7., Нарушение обѣтовъ, данныхъ Богу.

8., Божба, или легкомысленное употребленіе клятвы въ обыкновенныхъ разговорахъ.

Нѣтъ ли въ Священномъ Писаніи особеннаго запрещенія божбы въ разговорахъ?

Спаситель говоритъ: *Азъ же глаголю вамъ не клятися всяко. Буди же слово ваше, ей, ей: ни, ни: лишше же сего, отъ неприязни есть.* (Мат. 5, 34, 37).

Незапрещается ли чрезъ сіе и всякая клятва въ дѣлахъ общественныхъ?

Апостоль Павелъ говоритъ: *человѣцы большимъ клепутся, и всякому ихъ прекословію кончина во извѣщеніе клятва есть: въ немъ же лишше хотя Богъ показати насльбникомъ обѣтованія, непреложное свидѣніе своего ходатайства клятвою.* (Евр. 6; 16, 17).

Изъ сего должно заключить, что еслии самъ Богъ для непреложнаго увѣренія употребилъ клятву: то коими паче позволено, и

6., Кълкаръ де жъръмжит, кждн нѣ дпльнеск жъръмжитѣл чел дрептши леѣжит.

7., Кълкаръ фъгъдвинцилор, че саѣ дат лѣй Дъмнезеѣ.

8., Жъръмжитѣл, саѣ о ѣшоаръ де минте дтребвинцаръ а жъръмжитѣлѣй д ворбеле чѣле обичнѣите.

Оаре нѣ ясте д Сф. Скриптъръ вро деосъбитъ оприръ а жъръмжитѣлѣй д ворб?

Мжитѣиторюл зиче: *Яръ Еѣ зиквоаж ничѣй де кѣм съ нѣ жѣраѣй. Чи съ фіе кѣвжитѣл востръ: аша, аша: нѣ, нѣ: яръ че ясте май мѣлт де кѣт ѣчестѣ, дела чел рѣѣ ясте.* (Матѣ. 5; 34-37).

Оаре нѣ се опръще прин ачасташи тѣт жъръмжитѣл д требиле чѣле де общіе?

Ап. Павелъ зиче: *оаменій пре челмай маре съ жъръ, ши сѣжршит атог кѣвжитѣл лор чел де пригонире еяре доведире ясте жъръмжитѣл: дтръ каре врѣнд Дъмнезеѣ се ара те май мѣлт мощениторилор фъгъдвинцій, не скимбаръ сѣатѣлѣй Съѣ аѣ пѣс д мижлок жъръмжитѣл.* (Евр. 6; 16, 17).

Динтръ ачея трѣбѣе съ се дкѣе, къ дакъ дѣвѣшій Дъмнезеѣ спре чѣ немнѣчноасѣ дкрединцаръ аѣ дтребвинцат жъръмжит: апой кѣ кѣт

должно намъ, въ важныхъ и необходимыхъ случаяхъ, по требованію законной власти, употреблять клятву и присягу, съ благоговѣніемъ, съ твердымъ намѣреніемъ отнюдь не измѣнять ей.

(Продолженіе будетъ).

май вѣртос ясте слобод, ши даторй сжнтем, дтръ дтжмпльриле чѣле марй ши не апърате, дѣпъ чѣрирѣ стѣпжпирій чеій леѣбите, съ дтресбвицѣмъ блѣстѣмѣл ши жѣрѣмжнтѣл, къ кѣчерничіе ши къ ѣн скопос немишкат, ничй декжт а нѣл кълка пре ел.

(Прелунцире ва фи).

## О КНИГѢ „ПРИТЧИ СОЛОМОНА.“

### 1., НАДПИСАНІЕ КНИГИ.

Книга Притчей надписывается въ еврейской библии— „Mischle Sche-  
lomo,“ въ греческой— „Παροιμίαι Σολομώντος,“ въ Вулгатѣ— „Proverbia  
Solomonis,“ а въ славянской— „книга Притчей Соломоновыхъ.“

По употребленію въ Св. писаніи ветхаго и новаго завѣта, слово „Притча“ означаетъ 1., пословицу, укорительную рѣчь (1 Цар. гл. 10, ст. 12; 2 Парал. гл. 7, ст. 21; Псал. 68, ст. 12.), 2., Премудрое изреченіе (Притч. гл. 1. ст. 1 и 2), 3., уподобленіе, аллегорію, иносказательную рѣчь (Матѣ. гл. 13, ст. 3), 4., образъ, прообразъ (Евр. гл. 9, ст. 9, гл. 11, ст. 19.). Сопоставивъ указанная мѣста съ другими мѣстами Св. писанія (Лук. гл. 8, ст. 4, Иоан. гл. 16. ст. 25. 29.), видимъ, что подъ *Притчею* (παροιμία, παραβολή, proverbia, Similitudo) разумѣется въ Св. писаніи *мудрая, большею частію образная-иносказательная рѣчь, или слововыраженіе, передающее мысль въ немногихъ словахъ, такъ что ее (мысль) легко удержать въ памяти.* Книга Притчей составляетъ собраніе такихъ изреченій, внушенныхъ отъ Духа Святаго и написанныхъ, большею частію, въ видѣ сравненій, или уподобленій. И дѣйствительно еврейское слово „Mischalim,“ которымъ названа эта книга Соломона, подтверждаетъ такое понятіе о Притчахъ Соломона.

Ибо оно означаетъ вообще замысловатую рѣчь, выраженную въ собственныхъ, или переносныхъ словахъ, и въ особенности 1., Притчи *сравнительныя*, или сравненія одного предмета съ другимъ (Езек. гл. 24, ст. 3.), 2.,—Притчи *употребительныя* или *пословицы* (1 Цар. гл. 10, ст. 12.), 3., Притчи произнесенныя *съ важностію*, въ немногихъ словахъ заключающія великій смыслъ (Иов. гл. 28, ст. 1, Числ. гл. 23, ст. 1 и 18.). Приточный способъ наставленія, основаннаго на какомъ либо дѣйствительномъ, или правдоподобномъ явленіи въ природѣ, или въ исторіи, какъ удобный для выраженія высокихъ истинъ и для впечатлѣнія ихъ въ сердцахъ слушателей, особенно простыхъ, неразвитыхъ научнымъ образованіемъ, былъ во всеобщемъ употребленіи на Востокѣ, гдѣ и богатая, роскошная природа и пламенное воображеніе дѣлали такую рѣчь естественною, сильною и пріятною. Этимъ способомъ наставленія весьма часто пользовался и Спаситель, во время Своего служенія спасенію рода человѣческаго; этотъ же способъ, какъ видимъ, былъ въ употребленіи и у многихъ богомудрыхъ писателей ветхаго завѣта. Но сравнивая Притчи Соломона съ Притчами Спасителя, легко видимъ разницу между ними: Притчи Спасителя—это законченныя, краткія повѣсти, рассказы, исторіи; тогда какъ Притчи Соломона—отрывочныя изреченія въ видѣ нашихъ поговорокъ, пословицъ, кромѣ весьма немногихъ (См. 8 и 9 гл.). Итакъ изъ всего, сказаннаго досель, слѣдуетъ, что подъ именемъ Притчей, изложенныхъ въ разсматриваемой нами книгѣ Соломона, должно разумѣть краткіе, правоучительные уроки, изложенные краткимъ приточнымъ стилемъ, въ видѣ сравненій, уподобленій, поговорокъ, пословицъ, остроумныхъ изреченій, или мыслей

## 2., ОБЩЕЕ СОДЕРЖАНІЕ И ПИСАТЕЛЬ КНИГИ ПРИТЧЕЙ.

Книга Притчей, состоя изъ 31-й главы содержитъ въ себѣ краткія изреченія о *премудрости*, *честности*, *домашнемъ управленіи*, *воспитаніи дѣтей*, *политикѣ*, *обязанностяхъ царей*, *начальниковъ* (судей, народныхъ и городскихъ правителей) и *подчиненныхъ*, *родителей* и *дѣтей*, также о *добрѣ*, и *злѣ*, о *счастьи* и *несчастьи*. Кромѣ того, въ ней есть изреченія, побуждающія къ уклоненію отъ *распутства*, отъ *излишества* въ употребленіи *вина* и вообще отъ безнравственности. Заканчивается она описаніемъ *добродѣтельной женщины*, говоря о которой, писатель хвалитъ ея *экономію*, *умъ*, *бдительность* и *усидчивость*, или *прилежаніе къ работѣ*. Такимъ образомъ, книга Притчей, будучи собраніемъ мудрыхъ изреченій о богобоязненности и порокахъ, о поведеніи

и судьбѣ чловѣка въ домашнемъ и общественномъ быту, заключаетъ въ себѣ почти всѣ нравственныя и религіозныя обязанности чловѣка. Заключая въ себѣ „сокращеніе христіанской *Иѳики*, которая, по чистотѣ нравственнаго ученія, справедливо можетъ быть почитаема высшею и превосходнѣйшею всякой нравственной философіи, составленной естественнымъ чловѣческимъ умомъ, она заслуженно называется *царскимъ даромъ* (*βασιλικὸν δόρον*).“ См. кр. рук. Амвр. стр. 123. Притчи заключенныя въ этой книгѣ, называются *господствующими*, или *царствующими* (гл. 6. ст. 6.), потому что онѣ превосходятъ другихъ, преисполнены мудрости, важности, пользы и глубокомыслія (см. тамже.). Въ церкви Христовой книга эта всегда почиталась *сокровищницею* дѣятельной мудрости, наставляющей, какъ ходить по пути святости и правды Божіей (Пособ. къ добр. чт. и слуш. Сл. Б.—Смарагдова, стр. 74.). Древніе Св. Отцы называли ее *παναρετος*, т. е. *сокровищемъ* всѣхъ добродѣтелей (Introduc. aux livres de l'ancien et du nouveau Testam.—Glaire. pag. 31. T. V.).

Извѣстно изъ преданія (См. тамже, pag 32.), что первыя XXIX главъ написаны Соломономъ; самъ Соломонъ въ книгѣ своей приписываетъ себѣ составленіе этихъ Притчей (Притч. 1, 1. 10, 1. 25, 1.). Въ этихъ главахъ нѣтъ ничего такого, что не приличествовало бы Соломону, умъ котораго на каждомъ шагу проглядываетъ въ этихъ Притчахъ и который былъ очень изощренъ въ этомъ родѣ наставленій; ибо писатель третьей книги Царствъ (гл. 4. ст. 32.) свидѣтельствуется, что этотъ царь написалъ 3000 параболъ или Притчей. Наконецъ однообразіе стиля, которое легко замѣтить при изученіи этихъ Притчей, подтверждаетъ всеобщее мнѣніе. Дальше, на основаніи надписей, XXX-я глава принадлежитъ Агуру, а XXXI-я Лемуэлю—царю. Большая часть изслѣдователей Св. писанія соглашаются, что этотъ Лемуэль, имя котораго съ еврейскаго означаетъ—«принадлежащій Богу, съ которымъ Богъ, посвященный Богу и, наконецъ, посвященный отъ Бога,» есть некто иной, какъ самъ Соломонъ; тѣмъ болѣе, что не было никогда царя ни въ царствѣ Израильскомъ, ни Іудейскомъ, который бы носилъ такое имя, а евреи никогда не помѣстили бы въ своемъ канонѣ книгъ Священныхъ произведеніе царя языческаго. Что же касается имени *Агура* и *Іакел*, то большая часть Св. Отцевъ и толкователей утверждаютъ, что это нарицательныя имена, изъ коихъ первое означаетъ «Собиратель» и вполне приличествуетъ Соломону, который въ началѣ книги Екклесіаста называетъ себя «*Kohélet*», т. е. Собирателемъ, или предсѣдательствующимъ лицомъ, говорящимъ рѣчь,—а второе, которое источаетъ истины, означаетъ Давида, который преисполненъ былъ премудростію отъ Бога и

произнесъ своими устами множество Псалмовъ. Большая часть изъ новейшихъ критиковъ, которые оспариваютъ высказанное мнѣніе (говоря, что послѣднія двѣ главы не принадлежатъ Соломону), указываютъ, какъ на основаніе, на то, что стиль этихъ двухъ главъ не сходенъ съ стилемъ главъ предшествующихъ. Но эта разница стиля не такъ значительна, чтобы, по разсмотрѣніи ея, можно было отказать Соломону въ составленіи этихъ главъ, въ особенности, когда вся древность, которая пользуется несравненно большимъ авторитетомъ, чѣмъ все эти модные истолкователи Писанія, рѣшающіе такъ этотъ вопросъ, была противоположнаго съ ними мнѣнія. Впрочемъ, какое бы мнѣніе ни было относительно этого вопроса, несомнѣнно то, что Притчи въ такомъ видѣ, какъ мы ихъ имѣемъ, собраны въ книгу въ различныя времена и различными лицами; потому что а) въ первомъ стихѣ XXV главы сказано: *Сія Притчи Соломона, бывшія не расположенны, яже списаша друзи Езекии, царя Іудейска*; б) большое число Притчей повторены — однѣ два раза, другія — три, а нѣкоторыя повторяются до четырехъ разъ, чего, конечно, не случилось бы, если бы авторъ писалъ ихъ подрядъ, разомъ, или если бы надъ собраніемъ ихъ трудилось одно лице (См. Glaire, T. V, pag. 34.).

### 3., О богодухновенности книги Притчей.

Въ древности нашелся только одинъ человекъ, который рѣшился оспаривать богодухновенность книги Притчей, это — Теодоръ Мопсуетскій. Онъ утверждалъ, что Соломонъ составилъ эту книгу при помощи собственного природнаго ума; потому что, какъ говоритъ онъ, Соломонъ, будучи человекомъ очень просвѣщеннымъ и въ высшей степени способнымъ, не нуждался для этого въ особенномъ, сверхъестественномъ внушеніи, во вдохновеніи Духа Святаго. Социніане съ жаромъ хватились за это мнѣніе, которое мы отвергаемъ, какъ заблужденіе, несогласное съ вѣрованіемъ нашей Святой церкви (Glaire pag. 35. T. V.). Основаніе для этого можно видѣть въ слѣдующемъ:

1., Многіе изъ Священныхъ писателей, какъ ветхаго, такъ и новаго завета, нерѣдко подтверждали истины, которыя они возвѣщали народу, мѣстами изъ книги Притчей. Такъ Пророкъ Исаія (LXV, 12. LXVI, 4.) и Пророкъ Іеремія (VI, 13.) приводятъ въ своихъ книгахъ 24 стиха первой главы этой книги; Исаія даже выразился словами Соломона, говоря о злыхъ, что *позь ихъ на зло текутъ, скоры проліяти кровь* (сднн. Притч. 1, 16 и Исаія LIX. 7.). Въ книгѣ Екклесіаста почитаво по

крайней мѣрѣ, десять изреченій, заключающихся въ книгѣ Притчей. Читатель легко можетъ убѣдиться въ этомъ сравнивъ: Притч. X, 10. и Екклес. VII, 25; Притч. XII, 9. и Еккл. X, 3; Притч. XV, 8. и Еккл. IV, 2; Притч. XVII, 2. и Еккл. X, 18; Притч. XVIII, 13. и Еккл. XI, 8; Притч. XXII, 1. и Еккл. VII, 2; Притч. XXII, 9, и Еккл. XI, 8; Притч. XXV, 27 и Еккл. III, 21; Притч. XXVII, 3. и Еккл. XII, 8; Притч. XXVII, 20 и Еккл. IV, 9. Священные писатели новаго завѣта также точно утверждали божественный авторитетъ книги Притчей, заимствуя изъ нея большое число мѣстъ. Ограничимся указаніемъ самыхъ замѣчательныхъ. Нельзя не согласиться, наприм., что Римл. XII, 17 и Тессал. V, 15. позаимствованы изъ книги Притчей XVII, 13; также: Римл. XII, 20. срав. Притч. XXV, 21—22; 1 Коринѣ. XIII, 4 и 1 Петр. IV, 8. срав. Притч. X, 12; Евр. XII, 5. ср. Притч. III, 11; Іаков. IV, 6. срав. Притч. III, 34; 1. Петр. 11, 22 ср. Притч. XXVI, II; 1 Петр. IV, 18 ср. Притч. XI, 31; 1 Іоан. 1, 8. ср. Притч. XX, 9.; Апокал. III, 19. ср. Притч. III, 12. и проч.

2., Синагога и церковь Христіанская, включивъ книгу Притчей въ канонъ книгъ Священныхъ, этимъ самымъ уже доказали, что онѣ смотрѣли на эту книгу, какъ на произведеніе, въ которомъ ясно отпечатлѣлся божественный авторитетъ. Правда, Евреи помѣстили эту книгу въ третьемъ отдѣлѣ; но нужно знать, что *агіографы*, которыя составляютъ этотъ отдѣлъ, считались богодухновенными писаніями: Евреи не полагали никакого различія между писателями этихъ книгъ и Пророками въ полномъ смыслѣ слова. Что же касается церкви Христіанской, то она дала самое ясное доказательство своей вѣры въ богодухновенность этой книги, когда устами Св. Отцевъ V Вселенскаго Собора, Константинопольскаго 2-го, бывшаго въ 553 г., обличила анаѳемой Θεодора Мопсуетскаго, который дерзнулъ учить, что Соломонъ составилъ эту книгу безъ помощи вдохновенія отъ Духа Святаго, но единственно своимъ умомъ.

3., При внимательномъ чтеніи книги Притчей, нельзя не поражаться высотой ученія, изложеннаго въ ней и не узнать въ Соломонѣ явнаго превосходства надъ всѣми пресловутыми древними философами и не ощутить въ этой книгѣ чего-то божественнаго, чего нельзя отыскать ни въ одной обыкновенной книгѣ, написанной разумомъ естественнымъ. Наставленія и правила, изложенныя въ этой книгѣ не суть правила высшаго человѣческаго правоученія относительно домашней жизни, экономіи и политики, — правоученія, превосходящаго ученіе всѣхъ знаменитыхъ ученыхъ относительно этихъ предметовъ; мало этого, — въ нихъ сокрыты подъ

покрываломъ письмени высокія, непостижимыя тайны. Ибо что это за премудрость, существующая отъ вѣчности, прежде чѣмъ сотворена была земля (8 гл. 23 ст.), прежде неже горахъ водрузитися (25 ст.)? Что это за премудрость, которая, егда Богъ полагаше морю предѣлы ея... и крѣпка творяше основанія земли (29 ст.), съ при Немъ (Богъ) устроила? Что это за премудрость, которою Богъ радовалася и которая, — егда вселяшеся Богъ, вселенную совершивъ, — на всякій день, на всякое время радовалась предъ лицемъ Его (Бога) (30—31.)? Что это за премудрость, которая, вышедши изъ лона Бога Отца, приходитъ въ этотъ міръ, поселяется между людьми, учитъ ихъ (32—36.), устрояетъ Храмъ, закаляетъ своихъ жертвенныхъ, растворяетъ въ чашѣ Своей вино, уготовляетъ трапезу и посылаетъ Своихъ слугъ приглашать на пиръ (9 гл. 1—6 гл.)? Что это за премудрость, если не вѣстасное Слово, которое было отъ вѣчности, и Имъ же вся быша (Іоан. 1, 2, 3.), которое присно присуще Богу Отцу и есть предметъ Его безконечнаго Самоблаженства, Которое сдѣлалось плотію и обитало съ нами (1, 14.), устроило Святую церковь Свою и, отдавши на умерщвление Свое тѣло и приготовивши евхаристическій пиръ (таинст. Евхаристіи), послало Своихъ Апостоловъ въ весь міръ для приглашенія всѣхъ людей на эту вечерю? — Кто этотъ сынъ Бога Всемогущаго, — Сынъ, имя Котораго непостижимо (Притч. XXX, 3, 4.), если не Иисусъ Христосъ, предвѣчный Сынъ Божій, рожденный прежде всѣхъ вѣковъ, происхождение Котораго неизвѣстно, родъ Котораго по слову Пророка, кто исповѣсть (Исаи 53, 8.)?

#### 4., О слогѣ книги Притчей.

Книга Притчей есть прекрасная дидактическая поэма, въ которой авторъ, по вдохновенію Духа Святаго, излагаетъ нравственныя правила и наставленія въ удобопонятной простой формѣ, чтобъ легче и удобнѣе могъ удержать въ памяти читатель. Эта метода наставленія посредствомъ краткихъ изреченій — самая древняя. Лаконическія и, притомъ, ясныя изреченія нравятся уму и, потому, живо напечатлѣваются въ памяти и на долге запоминаются. Онѣ имѣютъ за собою еще то преимущество, что могутъ съ пользою удовлетворять всѣмъ возрастамъ. «Дѣти, сужденія которыхъ слабы, а память, напротивъ, впечатлительна, воспримчива, жива, — замѣчаетъ Боссюэтъ, говоря о Притчахъ Соломона (Preface sur le livre des Proverbes, см. Glaire T. V. pag. 37—38.) — имѣли нужду въ такомъ изложеніи нравственнаго ученія. По мѣрѣ того, какъ разумъ

ихъ развивался, затверженный по памяти изреченія, безъ пониманія даже ихъ смысла, давали имъ возможность пользоваться умомъ и опытностію отцевъ: и правила доброй нравственности непримѣтно вкоренялись въ ихъ юныхъ сердцахъ и, возрастая незамѣтно, приносили плоды по роду своему. Эти же изреченія, не имѣющія по краткости, своей, почти никакой связи между собой, но въ отдѣльности составляющія полный смыслъ, были не менѣе полезны и для людей болѣе зрѣлаго возраста. Кто изъ взрослыхъ не отличался проницательнымъ, острымъ умомъ, — для такихъ краткія изреченія представляли ту выгоду, что предотвращали скуку и усталость, какая иногда чувствуется при чтеніи длинныхъ сочиненій, и не отвлекали никого отъ занятій, которыми связанъ каждый живущій. Требовалось мгновение, чтобъ прочесть два-три изреченія, выраженные въ не многихъ словахъ, и выбрать для памяти любое; это также легко сдѣлать, какъ легко сорвать нѣсколько любимыхъ цвѣтовъ въ роскошной грядкѣ. При самомъ поверхностномъ взглядѣ на эту книгу, не трудно замѣтить, что въ ней вездѣ блистаютъ источники правды, изъ которыхъ безъ затрудненія можно черпать на досугѣ: куда ни помотришь, вездѣ видишь въ ней мудрость. Не много требуется труда, чтобъ напитать ею свой умъ, чтобъ избрать ее руководительницею въ поведеніи, чтобъ отыскать утѣшеніе въ скорби и облегченіе въ огорченіяхъ сей жизни.» —

Что касается стиля, то онъ вполне соответствуетъ содержанію. Де Ветъ говоритъ, и справедливо, что «стиль въ этой книгѣ чрезвычайно разнообразенъ: онъ часто остроуменъ, замысловатъ и полонъ тонкостей; но чаще всего онъ простопоучителенъ — въ сравненіяхъ, уподобленіяхъ и противоположеніяхъ (De Wette, Lehrbuch der hist. Krit. Einleit, § 278, см. Gluge T. V. pag. 38.)» Языкъ чистъ, и если находятъ выраженія, не бывшія въ употребленіи въ древней еврейской Литературѣ, то за то нѣтъ въ этой книгѣ почти ни одного иностраннаго слова. «Въ родѣ дидактическомъ, говоритъ Ловтъ, у насъ есть много памятниковъ еврейской поэзіи, но между ними книга Притчей безспорно занимаетъ первое мѣсто. Въ этой книгѣ двѣ части: первая, служащая предисловіемъ, обнимаетъ собою *десять* первыхъ главъ. Часть эта очень разнообразна, пышна, величественна и, въ полномъ смыслѣ, поэтична. Въ этой части господствуетъ порядокъ; частныя мысли соединены между собой съ искусствомъ; она украшена всѣми цвѣтами, всѣмъ изяществомъ еврейской поэзіи. Что касается до красоты въ слововыраженіи, то эта часть не уступаетъ въ этомъ никакому памятнику Священной поэзіи. Вторая часть, обнимающая собою остальные главы, состоитъ почти вся изъ *параболъ*, или отдѣльныхъ изреченій; она не заключаетъ въ себѣ той воз-

вышенности и поэтичности, какая видна въ первой; это—не что иное, какъ сборникъ отрывочныхъ, поучительныхъ изреченій (Lowth, de la poésie sacrée des Hebr. Leçon XXIV. См. Glaire T. V. pag. 39.).—

(Продолженіе будетъ).

## ОПЫТЪ

### ИЗЪЯСНЕНІЯ ПОСЛАНІЯ СВЯТАГО АПОСТОЛА ПАВЛА КЪ ГАЛАТАМЪ.

#### *Предварительныя понятія.*

#### I., Особенныя черты посланія къ Галатамъ.

Посланіе сіе отличается отъ другихъ посланій Апостола Павла.:

1., По содержанию. Въ немъ Апостолъ, по требованію обстоятельствъ а., съ особеннымъ намѣреніемъ и полнотою защищаетъ свое Апостольское достоинство и Божественное происхожденіе своего ученія (См. гл. 1 и 2). Въ семъ отношеніи посланіе къ Галатамъ сходствуетъ токмо со вторымъ посланіемъ къ Коринѣянамъ (сн. послѣд. главы начин. съ X). Но здѣсь въ посланіи къ Коринѣянамъ Апостолъ болѣе защищаетъ личное свое достоинство и показываетъ въ себѣ признаки Апостола, между тѣмъ какъ въ посланіи къ Галатамъ болѣе доказываетъ божественность и истинность своего ученія.

б., Главное ученіе посланія къ Галатамъ—ученіе объ оправданіи единою вѣрою безъ дѣлъ закона также отлично отъ главнаго содержанія другихъ посланій, кромѣ посланія къ Римлянамъ. Въ семъ послѣднемъ

Апостолъ также доказываетъ, что оправданіе пріобрѣтается человѣку единою вѣрою безъ дѣлъ закона. Но, сходствуетъ въ семъ отношеніи даже въ самыхъ доказательствахъ съ посланіемъ къ Римлянамъ, (См. напр. Гал, 3, 6—9 и Рим. гл. 4.) посланіе къ Галатамъ имѣетъ и много отличнаго. Въ немъ большая часть ученія объ оправданіи состоитъ изъ показанія цѣли и назначенія закона и отношенія всего Ветхаго Завета къ обѣтованіямъ Новаго (См. Гл. 3 съ полов. и до конца главы 4). Таковаго показанія нѣтъ въ посланіи къ Римлянамъ. Съ другой стороны въ посланіи къ Галатамъ гораздо кратче самое положительное ученіе объ оправданіи, чѣмъ въ посланіи къ Римлянамъ, гдѣ со всею полнотою показаны и единство, и способъ, и средства, и плоды оправданія.

в., Въ нравоучительной части посланія ученіе о свободѣ Христіанской, существѣ и плодахъ оной, равно какъ и о дѣлахъ, противоположныхъ плодамъ духа (См. гл. 5.) составляетъ исключительное отличіе содержанія сего посланія отъ содержанія всѣхъ другихъ посланій.

2., По плану: значительную особенность сего посланія отъ другихъ посланій Ап. Павла составляетъ его поразительный и обличительный тонъ (См. 1, 6—9. 9, 11—14. 3, 1—5. 5, 1—4.), обличительный болѣе, нежели тонъ перваго посланія къ Коринѳянамъ, но по мѣстамъ растворяемый языкомъ нѣжнаго чувства и сердечнаго умиленія (См. 2, 15. 4, 11—20. 28. 5, 10. 11), — умиленіе, каковое дышетъ въ семъ посланіи преимущественно предъ прочими. Вообще же въ разсужденіяхъ и чувствованіяхъ Св. Павелъ особенно силенъ и убѣдителенъ.

3., Израженіе посланія обще съ израженіемъ другихъ посланій и отличается токмо нѣсколькими аллегоріями (См. 4, 1—7, и 21—31).

4., Замѣчательно наконецъ самое то, что посланіе къ Галатамъ написано собственноручно Апостоломъ (6, 11.), тогда какъ другія писаны съ словъ Апостола писцемъ (Римл. 16, 22), — а Св. Павелъ приписывалъ въ концѣ посланія токмо одно привѣтствіе.

Изъ всѣхъ сихъ замѣчаній видѣть можно, что посланіе къ Галатамъ имѣетъ преимущественную важность, и по важности своего предмета, составляющаго сущность Христіанской вѣры и средство Догматическаго ученія; и также по своимъ особенностямъ, здѣсь-то побужденіе для всякаго испытателя духа писаній а паче для богослова обращать на него прилѣжнѣйшее вниманіе.

II., О Галатахъ.

Галатія (область малой Азіи между Каппадокією, Памфілією, Вифинією и чернымъ моремъ, (а) раздѣлявшаяся на три частнѣйшія области Анкиру, Пессинунтъ и Тавиѳ (б) населяема была народомъ языческимъ-Галлами, нашедшими на нее съ Запада и смѣшавшимися съ Греческими поселенцами (потому она именовалась прежде Галло-Грецією). (в) Первое слово о Христѣ Спасителѣ челоуѣковъ они слышали не отъ Петра, какъ думаютъ нѣкоторые, по слабой догадкѣ (1 Петр. 1, 1.), но отъ Апостола языковъ—Св. Павла; ибо пиша къ нимъ посланіе, онъ именуетъ ихъ *чадцами своими*, для коихъ онъ вновь въ мукахъ рожденія (4, 19); *вновь*; слѣд. было нѣкогда время первыхъ мукъ рожденія. Время сіе, на основаніи Дѣян. 16, 6. должно относить ко второму, Апостольскому путешествію. Не смотря на то, что Апостоль, можетъ быть утружденный долговременными и многоскорбными путешествіями, благоуѣствовалъ Галатамъ по немощи плоти (4, 13.), слово его было исполнено духа и силы. Исусъ Христосъ изображенъ былъ предъ очами ихъ такъ, какъ бы Онъ у нихъ былъ распятъ (3, 1.). И потому тогда какъ для другихъ Еллиновъ слово крестное казалось юродствомъ. (1 Кор. 1, 18.),—безуміемъ (ст. 23), простодушные и удобовоспріимчивые Галаты приняли его открытымъ сердцемъ и проповѣдника Христа распятаго не токмо не презрѣли и не осмѣяли, при всей его немощи, но и взирали на него, какъ на Ангела Божія, какъ на самага даже Христа Исуса,—готовы были жервовать для него всею драгоцѣннѣйшимъ—*аще бы было мощно, очеса извертивши отдали бы ему*. Только они были тогда блаженны (4, 14. 15)! Неизвѣстно, какъ долго наслаждались таковымъ блаженствомъ Галаты. Изъ словъ Деяписателя—Св. Луки: *прошедше же Фригію и Галатійскую страну возбранени быша отъ Святаго Духа глаголати слово во Асіи* (Дѣян. 16, 6.),—должно заключать, что первое пребываніе Апостола въ Галатійской странѣ было недолго. Но съ другой стороны извѣстно, что Галатія была область довольно обширная; слѣд. Апостолу нужно было довольно времени, чтобы пройти оную, и что бы, преподавъ покрайнѣй мѣрѣ все существенныя истины Вѣры Христовой, насадить нѣсколько церквей (1, 2.). Впрочемъ, если дѣйствительно и недолго пробылъ Апостоль у Галатовъ: то чего неуспѣлъ благоуѣстить и учредить въ первый разъ, преподавъ и устроивъ во время втораго своего прохожденія Галатійской страны (быв-

а) Птолои, кн. 5. гл. 3, стр. 61.

б) Атласъ древ. Георг. Витв. стр. 19. Корн. 3.

в) Страд. въ книгѣ 12.

шаго въ третіе его путешествіе (Дѣян. 18, 23.). Къ сему—то времени должно относить окончательное раскрытіе ученія о свободѣ Христіанской, послѣ котораго Апостоль, какъ бы предвидя скорое появленіе въ Церкви Галатійской нововводителей—Иудействующихъ Христіанинъ, предрекъ: *аще кто благовѣститъ вамъ иначе, еже пріяте, апаема да будетъ* (1, 9.). Въ сіе же, можно думать, время Апостоль, желая предостеречь Галатовъ отъ злоупотребленія Христіанской свободы показалъ имъ дѣла плоти, съ рѣшительнымъ объявленіемъ и какъ бы вторымъ предсказаніемъ, что *таковая творящии Царствія Божія не наследятъ* (гл. 5, 19—21). Должно наконецъ думать, что въ послѣднее же свое посѣщеніе Галатовъ, Апостоль, преподавъ имъ наставленіе о милостынѣ, яже ко святымъ (1 Кор. 16, 1) и по всей вѣроятности, многія другія наставленія, относящіяся до благочинія церковнаго, довершилъ окончательно устройство Церкви Галатійской. Доброе теченіе Галатовъ по пути и сообразно съ правилами, предложенными Апостоломъ (5, 7), было наградою, за всѣ заботы и попеченія о нихъ сего ревностнѣйшаго благовѣстителя благовѣствованія Христова (1, 11.).

### III., О случаѣ и намѣреніи посланія.

Но суемудрые ревнители закона, ревнующіе о немъ и по обращенія своемъ въ Христіанство, впрочемъ сами закона не хранящіе (6, 13), изъ Іудей, разсѣявшись по всѣмъ Церквамъ Христовымъ съ проповѣдію о необходимости обрѣзанія и закона Моусеева (Дѣян. 15, 1.), появились скоро за послѣднимъ отбытіемъ Апостола и въ Церкви Галатійской. Съ ревностію сильною, понуждаемые цѣлями не Христіанскими и честолюбивыми, — *да не Креста ради Христова гоними будутъ и да похвалятся во плоти* Галатовъ, они *кудили* сихъ послѣднихъ обрѣзаться (6, 12. 13) и внушали имъ необходимость выполненія другихъ предписаній закона Моусеева для спасенія. Ученіе сіе было ново для Галатовъ и противоположено тому ученію, въ которомъ наставлялъ ихъ Св. Павелъ; посему лжеучители всячески старались унижить достоинство сего Апостола, дабы отлучить ихъ отъ него (4, 17), а свое лжеученіе, по всей вѣроятности, подтверждали примѣромъ Св. Петра и другихъ Апостоловъ (хотя позволявшихъ обрѣзаніе, но токмо для Іудеевъ и на время). Соблазнительны были клеветы лжеучителей, хитростна ихъ ревность, — и легковѣрные не разумные Галаты скоро впади въ сѣти лжеученія, — скоро начали прилагаться во благовѣствованіе смутителей своихъ и хотящихъ превратити благовѣствованіе Христова (1, 6. 7.), Всѣ сія обстоятельства подали случай Апостолу, и были побуж-

деніемъ для него къ написанію посланія къ Галатамъ. Изумленный внезапной измѣнѣ своихъ, прежде такъ усердныхъ и признательныхъ, учениковъ (1, 6.), уязвленный ими въ самое сердце, онъ хотѣлъ самъ итти къ нимъ и *излить гласъ свой* (4, 19. 29); но, можетъ быть, язвы, носимыя имъ на тѣлѣ (9, 17.), можетъ быть обстоятельства Церкви Ефесской, въ коей тогда пребывалъ Апостолъ, а главнымъ образомъ и безъ всякаго сомнѣнія Духъ Св., водительство Котораго онъ былъ только подчиненъ во всѣхъ случаяхъ своей жизни, удержали его отъ желаемаго путешествія. Въмѣсто того Апостолъ, руководимый тѣмъ же Духомъ Св. пишетъ посланіе къ Галатамъ съ намѣреніемъ, защитивъ себя и свободу Христіанскую отъ клеветъ и хитросплетеній лжеучителей изъ христіанъ Іудействующихъ, убѣдитъ къ непоколебимому стоянію въ ней.

#### IV. СОДЕРЖАНІЕ И ЧАСТИ ПОСЛАНІЯ.

Сообразно съ симъ намѣреніемъ Апостолъ во *первыхъ* придаетъ... оемъ всякаго иноучителя и доказавъ божественность своего ученія, предлагаетъ самое ученіе объ оправданіи вѣрою безъ дѣлъ закона или о свободѣ Христіанской, (въ *первыхъ* четырехъ главахъ), во *вторыхъ* убѣждаетъ къ пребыванію въ сей свободѣ и къ хожденію духомъ, а не плотію (въ *послѣднихъ* двухъ главахъ).

Болѣе частное изложеніе сего содержанія можно представлять такъ:

Послѣ вступленія (1, 1--5).

##### I. Вѣроученіе и

1., Отрицательная часть онаго, въ которой Апостолъ

а., анафематствуетъ всякаго, кто бы ни благовѣтвовалъ паче благовѣщеннаго имъ (ст. 6--10);

б., доказываетъ не человѣческое, но Божественное происхожденіе своего ученія вообще и въ частности объ оправданіи (ст. 10—гл. 2, ст. 14).

2., Часть положительная, въ которой Апостолъ доказываетъ, что оправданіе пріобрѣтается человѣку вѣрою безъ дѣлъ закона, также

а., Со стороны *положительной*—и разсужденіемъ, и опытомъ, и примѣромъ, и мѣстами писанія (гл. 2, ст. 15—до гл. 3, ст. 14).

б., Со стороны *отрицательной*—показаніемъ цѣли и назначенія закона и вообще отношенія всего Ветхаго Завета къ обѣтованіямъ Новаго, (гл. 3 ст. 15 до конца гл. 4).

## II. *Правоученіе*, въ которомъ Апостоль

1., Убѣждаетъ къ пребыванію въ свободѣ Христіанской (5, 1-12).

2., Показываетъ существо истинной свободы (13—18;).

3., Описываетъ признаки свободы ложной и истинной (19—25).

4., Предлагаетъ нѣкоторыя частнѣйшія наставленія требуемая существомъ Христ. свободы (ст. 26—6, 10).

*Заключеніе.* Замѣчаніе о собственноручномъ писаніи посланія (ст. 11). Различіе между имъ и лжеучителями (12-15). Благословеніе на живущихъ по истинной свободѣ (ст. 16). Частная просьба (ст. 17). Заключительное Апостольское благословеніе (ст. 18).

## V., О мѣстѣ и времени посланія.

Гдѣ и когда написано посланіе къ Галатамъ, рѣшительно сказать нельзя. Многіе, основываясь на словахъ Апостола: *азъ язвы Господа на тѣлѣ моемъ ношу* (6, 17) думаютъ, что посланіе сіе написано въ Римѣ, когда Апостоль былъ въ узахъ. Но 1., узы не тоже что язвы; 2., Апостоль, пиша къ галатамъ говоритъ: *чуждуся, яко тако скоро прелазается*; въ Римѣ же Апостоль былъ спустя нѣсколько лѣтъ послѣ втораго посѣщенія Галатовъ; слѣд. пиша изъ Рима онъ не могъ сказать: *такъ скоро*; 3., Св. Златоустъ, въ предисловіи на посланіе къ Римлянамъ, тщательно изслѣдовавше время посланія почти всѣхъ посланій Св. Павла говоритъ: «по моему мнѣнію посланіе къ Галатамъ написано прежде посланія къ Римлянамъ;» (стр. 5.) но извѣстно, что посланіе къ Римлянамъ написано прежде отшествія Апостола въ Римъ (Рим. 15, 23-24.).—Основываясь на словахъ посланія: *чуждуся яко тако скоро прелазается отъ завшаго ны благодатию Христовою во ино благовѣствованіе—дол-*

жно полагать мѣстомъ написанія его Ефесъ, а временемъ-двухлѣтнее въ немъ пребываніе, которое по изысканіямъ лучшихъ хронологовъ должно относить къ 52 и 53 год. по Рож. Хр. (а) До пришествія Ап. изъ Галатіи въ Ефесъ Галаты не могли еще прелгаться во лжеученіе. По изшествіи изъ Ефеса Апостолу менѣе было бы прилично написать *чуждуся, яко тако прелгается* и проч., съ нашимъ мнѣніемъ согласуются и наши достоуважаемые Историки Высок. Филаретъ (б) и Преосвящ. Инокентій (в). Впрочемъ, когда бы и гдѣ-бы ни написано было посланіе къ Гал., для насъ важно то, что оно несомнѣно написано Св. Ап. Павломъ и его собственною рукою.

а) См. Schol Rosenm. въ пред. къ посл. Галат.

б) Библ. Ист. стр. 739.

в) Христ. чт. 1829. част. 21. Жизнь Ап Павла, 227.

(Продолженіе будетъ).

**СОДЕРЖАНІЕ:** 1) Исусъ Христосъ Его время, жизнь и дѣло. 2) Обязанности въ отношеніи ко внѣшнему благополучію. 3) Объясненіе Апостола въ недѣлю 25-ю по Пятидесятницѣ. 4) Сборникъ статей духовно-догматическаго содержанія. 5) О книгѣ притчей Соломона. 6) Опытъ изъясненія посланія Св. Ап. Павла къ Галатамъ. 7) «Особое приложеніе:» а) Разныя извѣстія. б) Отчетъ Общества возстановленія Православнаго христіан. на Кавказѣ за 1865 годъ. в) Объявленіе.

**КУПРИНДЕРЕ:** 1) Исусъ Христосъ а Лѣй врѣме, віаць ши лѣкръ. 2) Даторіиле че се атѣрнѣ кътрѣ бѣнастарѣ чѣ динафарѣ. 3) Адѣнаре алкътѣрипор лѣскѣрт, каре дѣховничеше къпринд догмеле.

РЕДАКТОРЪ М. Скворцовъ

## РАЗНЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

*Кишиневскій епархіальный съѣздъ.* Въ Маѣ, текушаго года, состоялся въ Кишиневѣ съѣздъ епархіальнаго духовенства для рѣшенія вопроса объ открытіи, кромя существующаго въ Кишиневѣ, другаго духовнаго училища. Занятія съѣзда продолжались отъ 11-го до 18-го числа съѣздомъ постановлено открыть училище въ городѣ Бѣльцахъ, избранъ Смотритель училища, изъ наставниковъ Кишиневской Семинаріи, И. Ю. Кожанецкій, назначена, изъ нѣсколькихъ священниковъ, коммиссія для найма дома подъ училище и приготовленія училищныхъ принадлежностей, изысканы, въ дополненіе къ ассигнованной Синодомъ суммѣ, средства на содержаніе училища, и рѣшены нѣкоторые другіе вопросы, касающіеся училищъ. Предсѣдательствовалъ на съѣздѣ Инспекторъ Семинаріи, Протоіерей Г. И. Галинъ. Благодаря Предсѣдателю, а также живому участию духовенства къ интересамъ духовныхъ училищъ, дѣла съѣзда шли благопоспѣшно, и, при сравнительной трудности и многочисленности, окончились скоро. Подробный отчетъ о съѣздѣ будетъ напечатанъ въ *Кишиневскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ*.

— *Высочайше утвержденный 16-го Апрѣля новый штатный составъ церковныхъ причтовъ.* 16-го Апрѣля Высочайше утвержденъ новый штатный составъ церковныхъ причтовъ. Указъ объ этомъ скоро будетъ напечатанъ въ «Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ». Пока, мы познакомимъ нашихъ читателей съ главными его пунктами, «Нормальный штатъ причта каждой самостоятельной приходской церкви полагается: а) изъ Настоятеля и б) одного причетника въ званіи псаломщика. При тѣхъ самостоятельныхъ приходскихъ церквахъ, гдѣ, по многочисленности приходскаго населенія или по значительному числу приходскихъ деревень и отдаленности ихъ отъ церкви, исполненіе всѣхъ духовныхъ потребностей прихожанъ было-бы для одного настоятеля затруднительнымъ, назначаются въ помощь ему младшіе священники съ званіемъ помощниковъ настоятеля, преимущественно изъ вновь рукоположенныхъ, и въ такомъ случаѣ опредѣляется къ церкви второй штатный псаломщикъ, такъ чтобы при церквахъ, при которыхъ полагается настоятель безъ помощниковъ, находился только одинъ штатный причетникъ, а при церквахъ, при коихъ будетъ состоять по штату, кромя настоятеля, еще его по-

помощники, было всего не болѣе двухъ штатныхъ причетниковъ въ званіи псаломщиковъ. По два-же штатныхъ псаломщика, по усмотрѣнію дѣйствительной надобности, могутъ быть назначены и къ тѣмъ церквамъ, гдѣ по штату будетъ полагаться одинъ священникъ, но въ приходѣ будетъ не менѣе 1,000 душъ муж. пола. Звонари и сторожа ни при какихъ церквахъ, хотя-бы гдѣ либо они полагались по штату, равно какъ сторожа при консисторіяхъ, духовныхъ правленій и духовно-учебныхъ заведеній, ни къ церковному клиру, ни къ духовному званію не причисляются, хотя-бы и происходили отъ лицъ духовнаго званія. Относительно замѣщенія открывающихся въ церковныхъ причтахъ вакансій, постановлены слѣдующія правила: 1) при возведеніи на высшія степени въ церковномъ причтѣ наблюдать: а) порядокъ постепенности, т. е. на мѣста младшихъ священниковъ, или помощниковъ настоятеля, назначать прослужившихъ только нѣкоторое время въ званіи псаломщиковъ или діаконовъ; на вакансіи псаломщиковъ-изъ окончившихъ курсъ въ Семинаріи, или-же которые, по окончаніи сего курса, пробыли не менѣе трехъ лѣтъ учителями въ начальныхъ школахъ; на мѣста же настоятелей опредѣлять изъ младшихъ священниковъ, и б) лѣта отъ рожденія, а именно: въ санъ діакона, на вакансію псаломщика, или на содержаніе отъ прихожанъ, рукоцполагать только достигшихъ 25 лѣтъ отъ роду, а въ санъ священника, по возможности, не моложе тридцати лѣтъ. Это правило не распространяется: а) въ отношеніи какъ порядка постепенности, такъ и лѣтъ отъ рожденія, во 1-хъ, на окончившихъ полный курсъ богословскаго образованія въ духовныхъ академіяхъ и удостоенныхъ академическихъ ученыхъ степеней, и во 2-хъ, на тѣхъ изъ окончившихъ полный курсъ богословскаго образованія въ духовныхъ семинаріяхъ, которые, по окончаніи курса, состояли не менѣе трехъ лѣтъ въ должностяхъ наставниковъ духовно-учебныхъ заведеній; тѣ и другіе могутъ быть по достоинству назначаемы на настоятельскія мѣста безъ прослуженія на мѣстахъ псаломщиковъ и младшихъ священниковъ и моложе означенныхъ выше лѣтъ; и б) въ отношеніи только постепенности возведенія на мѣста на достигшихъ зрѣлыхъ лѣтъ свѣтской службы, желающихъ, по усердію къ церкви, посвятить себя пастырскому служенію; они могутъ быть по познаніямъ и достоинствамъ, назначаемы на мѣста помощниковъ настоятелей или и настоятелей. Сообразно первому пункту сихъ правилъ, на штатныя вакансіи псаломщиковъ опредѣлять только такихъ лицъ, которые по познаніямъ и способностямъ, могутъ быть возведены впоследствии въ санъ священника, т. е. только кончившихъ полный курсъ богословскаго образованія. Въ случаѣ недостатка въ епархіи лицъ съ полнымъ богословскимъ образованіемъ для замѣщенія всѣхъ штатныхъ

вакансій псаломщиковъ, могутъ быть опредѣляемы на сіи мѣста и изъ неокончившихъ полнаго курса, но съ званіемъ исправляющихъ должность псаломщиковъ.» Эти распоряженія измѣнятъ, безъ сомнѣнія, къ лучшему положеніе нашего духовенства. Если, при введеніи ихъ въ дѣйствіе, частные, личные интересы, можетъ случиться, и пострадаютъ: можетъ быть, нѣкоторымъ придется остаться за штатомъ, хотя въ нашей епархіи этого и не ожидается, можетъ быть, со временемъ, труднѣе будетъ получить мѣсто настоятеля, придется, по окончаніи курса семинаріи ждать такого мѣста на должности псаломщика, хотя впрочемъ эта должность будетъ поставлена гораздо выше теперешней должности причетника, — вообще духовенство выиграетъ. Новыми приходскими штатами предполагается сокращеніе личнаго состава духовенства, что естественно поведетъ къ улучшенію его матеріальнаго быта. Такое улучшеніе непременно послѣдуетъ даже при существующихъ средствахъ содержанія духовенства. Но при уменьшеніи личнаго состава духовенства скорѣе можно ожидать обезпеченія его отъ Правительства. И, можетъ быть, избытокъ штатный составъ церковныхъ причтовъ, Правительство, между прочимъ, и это имѣло въ виду. Чѣмъ менѣе будетъ священническихъ мѣстъ, тѣмъ строже будетъ выборъ между кандидатами священства, тѣмъ лучшихъ представителей будетъ имѣть духовенство. При этомъ, конечно, возвысится моральное положеніе его въ обществѣ. Когда же мѣсто священника и въ матеріальномъ и въ моральномъ отношеніи будетъ хорошо поставлено, тогда оно сдѣлается предметомъ исканій лицъ всѣхъ сословій,

— *Последнее десятилетіе С.-Петербургской духовной академіи.* 17-го Февраля 1869 года, С.-Петербургская духовная академія, въ первый разъ послѣ своего пятидесятилѣтняго юбилея, праздновала день своего основанія. Мысль объ учрежденіи въ академіи ежегоднаго празднованія этого дня впервые родилась въ бывшемъ Ректорѣ академіи Преосвященномъ Іоаннѣ. (скончавшемся 17 марта этого года. Ниже мы помѣщаемъ его некрологъ). Мысль преосвященнаго Іоанна была встрѣчена единодушно и съ полнымъ сочувствіемъ какъ со стороны наставниковъ, такъ и студентовъ академіи.

Въ минувшемъ Февралѣ кончилось первое десятилетіе С.-Петербургской духовной академіи послѣ ея пятидесятилѣтняго юбилея. Исторія пятидесятилѣтняго существованія ея весьма полно и обстоятельно изображена Н. А. Чистовичемъ въ изданномъ имъ сочиненіи: *Исторія С.-Петербургской Духовной Академіи. Последнее десятилетіе академіи*

представляетъ въ себѣ много сторонъ, заслуживающихъ вниманія. Съ исторією академіи за послѣдніе десять лѣтъ знакомитъ помѣщенная въ Христіанскомъ чтеніи замѣтка по поводу академическаго праздника, о которомъ мы говоримъ. Эта замѣтка представляетъ интересныя свѣденія объ академіи. Самое положеніе академіи въ столицѣ немало способствуетъ ея процвѣтанію. Тамъ ученые труды скоро находятъ оцѣнку и поощреніе. Обиліе періодическихъ изданій, какъ духовныхъ такъ и свѣтскихъ представляетъ наставникамъ академіи возможность, безъ затрудненій, передавать печати свои ученые изслѣдованія и развиваетъ въ нихъ любовь къ учено-литературнымъ занятіямъ. Каждый почти изъ наставниковъ принимаетъ дѣятельное участіе въ изданіи какого либо журнала или газеты. Часто получаютъ они отъ высшаго начальства разнаго рода ученые порученія, бываютъ командируемы съ ученою цѣлю за границу и въ разныя мѣста Россіи; нѣкоторые бываютъ приглашаемы ко двору, давать уроки дѣтямъ царской фамилии. Все это даетъ возможность талантливымъ людямъ отличатся и поддерживаетъ въ нихъ любовь и энергію къ ученымъ занятіямъ.

Въ помянутой выше замѣткѣ находимъ слѣдующія свѣденія объ ученыхъ трудахъ наставниковъ С.-Петербургской академіи. «Многіе изъ наставниковъ издали въ свѣтъ цѣлыя сочиненія, именно: М. А. Голубевъ — „Обозрѣніе посланій ап. Павла къ Коринѳянамъ (Т. 1. С.п.б. 1861); Ив. В. Челцовъ — „Исторію Христіанской церкви“ (Т. 1. С.п.б. 1861); И. Ѡ. Нильскій — „Нѣсколько словъ о русскомъ расколѣ“ (С.п.б. 1864); А. И. Предтеченскій: а) „О необходимости священства (противъ безпоповцевъ)“; б) „Публичныя чтенія о невѣріи, преимущественно современномъ“ и в) „Въ защиту русскаго православнаго духовенства отъ современныхъ обвиненій и нареканій.“ И. А. Чистовичъ: а) Курсъ опытной психологіи“; сочиненіе это удостоено Св. Синодомъ денежной преміи Преосв. Макарія въ 1,000 р. с., б) „*Θεοφάνη Προκοποβιτς* и его время“; сочиненіе это, въ которомъ весьма полно и мастерски обрисовывается эпоха *Θεοφάνη Προκοποβιτς*, совмѣщаетъ въ себѣ слишкомъ много учено-литературныхъ достоинствъ и требуетъ серьезнаго и обстоятельнаго разбора; оно издано на счетъ Императорской Академіи Наукъ и удостоено преміи въ 500 руб. М. О. Кояловичъ, по порученію Императ. Акад. Наукъ, издалъ „Дневникъ послѣдняго похода Стефана Баторія на Россію и дипломатическую переписку того времени“ — огромный томъ въ 836 страницъ, заключающій въ себѣ историческіе документы на латинскомъ и польскомъ языкахъ; и принимаетъ дѣятельное участіе въ трудахъ и изданіяхъ Архіологичес-

кой комиссії. И. Е. Троицкій издалъ, подъ своею редакціею и съ примѣчаніями, переводъ двухъ брошюръ: а) Характеръ англиканской церкви (соч. Джебба) и б) Въроученіе, учрежденія и обряды англиканской церкви (соч. Козина). А. Л. Каминскій: „Исторію попытокъ къ соединенію церкви греческой и латинской въ первые четыре вѣка и о ихъ раздѣленіи“.

Изъ ученыхъ порученій, исполняемыхъ наставниками академіи, особеннаго вниманія заслуживаютъ слѣдующія: переводъ (съ греч.) византійскихъ историковъ: а) *Хоіата*, т. 1. (С. п. б. 1860), подъ редакціею проф. В. И. Долоцкаго; т. 2-й (С. п. б. 1862), подъ редакціею проф. И. В. Гелцова; б) *Киннамъ* (С. п. б. 1858), *Анна Комнина* (С. п. б. 1859), *Врѣенній* (С. п. б. 1859), *Пахимръ* (С. п. б. 1862), подъ ред. пок. проф. В. Н. Карпова, в) *Григора* (С. п. б. 1862), подъ ред. пок. бакк. П. И. Шалфеева и г) *Акрополитъ* (С. п. б. 1863)—подъ редакціею бакк. И. Е. Троицкаго. 2) *Переводъ Св. Писанія* на русскій языкъ. По высочайшему опредѣленію Св. Синода, отъ 7 Юля 1858 г., наставники С. п. б. духов. академіи перевели на русскій языкъ: Евангеліе отъ Матѳея, книгу Дѣяній апост., и посланіе ап. Павла къ Солунянамъ (два), Тимоѳею (два), къ Титу и къ Филимону. Профессоры: М. А. Голубевъ и преподаватель еврейскаго языка Д. А. Хвольсонъ (онъ же Э. ордин. проф. С. п. б. Импер. университета) занимаются переводомъ (съ евр. текста) Св. книгъ ветх. завѣта и помѣщаютъ его регулярно въ каждой книжкѣ «Христ. Чтенія».—Въ Нобрѣ 1868 г., согласно опредѣленію Св. Синода, изъ членовъ академической конференціи образовался новый комитетъ для разсмотрѣнія перевода Св. книгъ ветхаго завета съ еврейскаго яз. на русскій.

79. Кронштадтскій 2-й гильдіи купецъ Ѳедоръ Васильевичъ Румянцовъ.
80. Московскій куп. Александръ Васильевичъ Зимейко.
81. Надворный совѣтникъ Алексѣй Михайловичъ Полиновскій.
82. Жена надворнаго совѣтника Вѣра Николаевна Полиновская.
83. Коллежскій ассесоръ Гавріилъ Яковлевичъ Херодиновъ.
84. Генералъ-лейтен. Алексѣй Петровичъ Грамотинъ.
85. Московскій 2-й гильдіи купецъ Николай Алексѣевичъ Еремьевъ.
86. С.-петербургскій 3-й гильдіи купецъ Иванъ Кузьмичъ Низовцевъ.
87. Крестьянинъ Иванъ Осиповичъ Леденевъ.
88. Поручикъ Захарій Давидовичъ Девдаріани.
89. Дѣйствительный статскій совѣтникъ Николай Ивановичъ Барановскій.
90. Статскій совѣтникъ Николай Дмитриевичъ князь Чавчавадзе
91. Маіоръ Кипріанъ Ѳедотовичъ Кретковскій.
92. Генералъ отъ инфантеріи Дмитрій Гавриловичъ Бибииковъ.
93. Потомственный почетный гражданинъ Аркадій Петровичъ Гусевъ.
94. Священникъ Викторъ Даниловичъ Дложевскій.
95. Олонецкій 1-й гильдіи купецъ Дмитрій Петровичъ Захарьевъ.
96. Канатокскій мѣщанинъ Никифоръ Александровичъ Богдановичъ.
97. Діаконъ Іоаннъ Андреевичъ Игумновъ.
98. Губернскій секретарь Владиміръ Ивановичъ Жуковъ.
99. Ревельскій гражданинъ Карлъ Людвиговичъ Миллеръ.
100. Надворный совѣтникъ Северинъ Осиповичъ Злшіовскій.
101. Отставной поручикъ Николай Николаевичъ графъ Толстой.
102. Крестьянинъ Михаилъ Ѳедоровичъ Чистяковъ.
103. Канцеляристъ Иванъ Владиміровичъ Фарфоровскій.
104. Временно-обязан. крестьянинъ Аверьянъ Моисеевичъ Соколовъ.
105. Дѣвица, дочь гвардіи полковника Марія Николаевна Булацель.
106. Протоіерей Павелъ Мигулинъ.
107. Быньговскій крестьянинъ Михаилъ Васильевичъ Ермаковъ.
108. Отставной штабсъ-ротмистръ Иванъ Петровичъ Рычковъ.
109. Жена инженеръ-технолога Ольга Павловна Шестоцеровъ.
110. Титулярный совѣтникъ Николай Петровичъ Долинскій.
111. Государственный крестьянинъ Николай Алексѣевичъ Крюковъ.
112. Кронштадтскій 2-й гильдіи купецъ Данило Псаковъ.
113. Подполковникъ Ѳедоръ Андреевичъ Югановъ.
114. Мологскій мѣщанинъ Николай Степановичъ Нестеровъ.

115. Жена полковника Ольга Владиміровна Горшкова.
116. Священникъ Іоаннъ Хрипковъ.
117. Жена Самарскаго 2-й гильдіи купца Олимпіада Андреевна Паршина.
118. Мекленбургъ-Шверинскій подданный Андрей Христіановичъ Петерсъ.
119. Титулярный совѣтникъ Пантелеймонъ Ивановичъ Шеларе.
120. Дворянинъ Ефимъ Васильевичъ Горошковскій.
121. Священникъ телавскаго собора Дмитрій Семеновичъ Меканаровъ.
122. Бердянскій купеческій сынъ Миронъ Трофимовичъ Донченко.
123. Титулярный совѣт. Иванъ Матвѣевичъ Соболевъ.
124. (Граждане: Юль Лювель.
125. (Граждане: Каннъ Фроменталь.
126. Коллежскій ассесоръ Василій Александровичъ Ващенко-Захарченко.
127. Новогеоргіевскій 1-й гильдіи купецъ Михаилъ Ивановичъ Пуховковъ.
128. Государственный крестьянинъ Иванъ Григорьевичъ Рыжовъ.
129. Маіоръ Владиміръ Ивановичъ Ульяновъ.
130. Верховенскій временный купецъ Петръ Павловичъ Преловскій
131. Титулярный совѣтникъ Ѳедоръ Ивановичъ Алексѣевъ.
132. Священникъ Ѳедоръ Ѳедоровичъ Бильвичъ.
133. Намѣстникъ Александроневской лавры архимандритъ Германъ.
134. Лейбъ-гвардіи поручикъ (конно-гренадерскаго полка) Александръ Егоровичъ Кетхудовъ.
135. Штабсъ-капитанъ Георгій Беціевичъ кн. Палавандовъ.
136. Инженеръ-механикъ Александръ Петровичъ Быстровъ.
137. Коллежскій ассесоръ Ѳедоръ Васильевичъ Малеванскій.
138. С.-петербургскій купецъ Иванъ Сутугинъ.
139. Отставной поручикъ Александръ Павловичъ Бурнашевъ.
140. Енисейскій 2-й гильдіи купецъ Авинъ Іевлевичъ Федюнинъ.
141. Коллежскій ассесоръ Антонъ Ѳедоровичъ Ильинъ.
142. Севастопольскій купецъ Антонъ Васильевичъ Захаровъ.
143. Временно-обязанный крестьянинъ Александръ Ивановичъ Смирновъ.
144. Надворный совѣтникъ Алексѣй Васильевичъ Перекрестовъ.
145. Артиллеріи капитанъ Николай Александровичъ Македонскій.
146. Отставной поручикъ Африканъ Дмитриевичъ Кавелинъ.
147. Коллежск. совѣт. Александръ Юрьевичъ Серно-Соловьевичъ.

148. Священникъ Григорій Кавсадзевъ.
149. Генераль-лейтенантъ Павелъ Ивановичъ Кемиферъ.
150. Надворный совѣтникъ Юлій Августовичъ Шуманъ.
151. Штатный пѣвчій л.-гвардіи Павловскаго полка Герасимъ Васильевичъ Самолетовъ.
152. Подполковникъ Ѳедоръ Борисовичъ Полуэктовъ.
153. Священникъ Михаилъ Ивановичъ Козминскій.
154. С.-петербургскій купецъ Эртманъ Ѳедоровичъ Миллеръ.
155. Отставной полковникъ Иванъ Романовичъ Ховенъ.
156. Священникъ Григорій Матвѣевичъ Сосновскій.
157. Чиновникъ V класса Флорентій Михайловичъ Бровинскій.
158. Капитанъ Моисей Зурабовичъ Зурабовъ.
159. Отставной маіоръ Владиславъ Александровичъ Будзишъ Ратынскій.
160. Кронштадскій 1-й гильдіи купецъ Василій Аркадьевичъ Аркадьевъ.
161. Бовучарскій гражданинъ Петръ Семеновичъ Семеновъ.
162. Потомственный почетный гражданинъ Иванъ Петровичъ Петровъ.
163. Вольноотпущенный Петръ Аверьяновичъ Аверьяновъ.
164. Священникъ Петръ Іоанновичъ Велиховъ.
165. Херсонскій мѣщан. Гавріилъ Ивановичъ Заровскій.
166. Коллежскій совѣтникъ Дмитрій Дмитріевичъ Благовѣщенскій.
167. Титулярный совѣтникъ Николай Дмитріевичъ Касторинъ.
168. Титулярный совѣтникъ Семень Павловичъ Черняховскій.

*Изъ нихъ въ 1865 году выбыло:*

#### ЧИНОВЪ ЧЕТВЕРТАГО РАЗРЯДА:

1. Виссаріонъ епископъ Мингрельскій.
2. С.-петербургскій мѣщанинъ М. М. Похотинъ
3. Священникъ Г. Е. Ильинскій.
4. Игумень Дороей.
5. 2-й гильдіи купецъ М. С. Рѣшетниковъ.

6. Быньговскій крестьянинъ В. И. Ермаковъ.
7. Дѣйствительный статскій совѣтникъ К. П. Шабельскій.
8. Киренскій купецъ И. Н. Спицынъ.
9. Статскій совѣтникъ М. С. Прокофьевъ.
10. Саратовскій купецъ Я. И. Арсковъ.
11. Потомственный почетный гражданинъ А. В. Тушинъ.
12. Балахинскій купецъ Март. Борисовъ.
13. Австрійско-подданный О. К. Вальперъ.
14. Тульскій купецъ А. И. Леонтьевъ.
15. Временно обязанный крестьянинъ Е. И. Смирновъ.
16. Дворянинъ. И. Г. Лаптевичъ.
17. С.-петербургскій мѣщанинъ П. А. Корасевъ.
18. Титулярный совѣтникъ П. И. Кушнаревъ.
19. Якутскій мѣщанинъ П. М. Казариновъ.
20. Богучарскій купецъ П. С. Литвишко.
21. Губернскій секретарь С. И. Одинцевъ.
22. Дочь генераль-маіора Н. Я. Тебенъкова.
23. Священникъ Іоаннъ Кедровъ.
24. Статскій совѣтникъ Н. А. Марковъ.
25. Коллежскій ассесоръ Николай Сухановъ.
26. Новгородскій купецъ Я. П. Калининъ.
27. Саратовскій купецъ Я. С. Гудковъ.
28. Михаилъ Викуловичъ Гудковъ.
29. Трофимъ Викуловичъ Гудковъ.
30. Новомосковскій купецъ П. В. Добровольскій.
31. Священникъ Моисей Потаповъ.
32. Государственный крестьянинъ Сергѣй Бутъ.
33. Саратовскій купеческій Братъ Т. Е. Жегинъ.
34. Штабсъ-капитанъ П. И. Юрловъ.
35. Новгородскій купецъ М. Е. Егоровъ.
36. Саратовскій купецъ И. С. Бровкинъ,
37. Вольно-отпущенный дворовый человекъ Н. А. Алексѣевъ.
38. Купеческій сынъ П. Ф. Самохваловъ.
39. Жена титулярнаго совѣтника А. М. Томара,
40. Уржумскій купеческій сынъ П. Н. Лохвицкій
41. Иркутскій мѣщанинъ А. А. Корюховъ.
42. Бугурусланскій купецъ И. С. Фадѣевъ.
43. Царскосельскій 3 й гильдіи купецъ Д. Н. Волковъ.
44. Кологривскій 2-й гильдіи купецъ В. В. Козловъ.
45. Статскій совѣтникъ А. Е. Бухмейеръ.

46. Коллежскій ассесоръ К. А. фонъ-Газенкамперъ.
47. Ставропольскій купеческій сынъ Е. И. Хмыровъ.
48. Коллежскій секретарь Глинко.
49. Подпоручикъ П. Поповъ.
50. Астраханскій купецъ И. Бошкинъ.
51. Жена его Е. А. Башкина.
62. Священникъ Алексѣй Антоновскій.
53. Киренскій мѣщанинъ А. М. Любленскій.
54. Священникъ Г. Г. Наркевичъ.
55. Штабсъ-ротмистръ Н. Л. Жемчужниковъ.
56. Купеческая дочь К. И. Кудравцова.
57. Коллежскій ассесоръ В. И. Розсохинъ.
58. Куришскій купецъ В. С. Дрошевъ.
59. Подполковникъ Г. Г. Терещенко.
60. Кронштадтскій мѣщанинъ З. С. Григорьевъ.
61. Нижегородскій мѣщанинъ И. И. Полубоаровъ.
62. Купеческій сынъ Г. Ф. Кочневъ.
63. Жена коллежскаго совѣтника Ф. А. Стефановская.
64. Титулярный совѣтникъ А. Н. Рышковъ.
65. Екатеринбургскаго телеграфнаго отдѣленія механикъ Юхимъ.
66. Каргопольскій купеч. сынъ Н. Е. Терентьевъ.
67. Статскій совѣтникъ В. П. Василининъ.
68. Дѣйствительный статскій совѣтникъ И. М. Карцовъ.
69. Священникъ Алексѣй Покровскій.
70. Царскосельскій купецъ А. И. Глинковъ.
71. Есаулъ М. К. Концеръ.
72. Губернскій секретарь В. Березинъ.
73. Кронштадтскій куп. Хопродининъ Халатовъ.
74. Ученый управительск. помощникъ И. М. Голиченко.
75. Коллежскій ассесоръ К. С. Григорьевъ.
76. Поручикъ Д. Е. Азанчевъ.
77. Коллежскій ассесоръ С. П. Лабутинъ.
78. 3-й гильдіи купецъ И. Т. Дангель.
79. Титулярный совѣтникъ А. А. Галтеновъ.
80. Протоіерей Александръ Кочубинскій.
81. Протоіерей Лавръ Кокаунинъ.
82. Тульскій мѣщанинъ Н. П. Кузьминъ.
83. Подпоручикъ Д. И. Зеленецкій.
84. Гранчевскій купецъ И. М. Горобецкій.
85. 2-й гильдіи купецъ А. Н. Неустроевъ.

86. Крестьянинъ Дмитрій Сѣнниковъ.
87. Купецъ 2-й гильдіи Н. В. Поповъ.
88. Отставной поручикъ М. И. Кушелевскій.
89. Прапорщикъ Н. С. Смоличъ.
90. Купеческій сынъ Михаилъ Соловьевъ.
91. Новгородскій гражданинъ В. С. Голубинъ.
92. Новгородскій купецъ В. И. Синезубовъ.
93. Костромской купецъ Н. Я. Литвиновъ.
94. Титулярный совѣтникъ Н. П. Арсовъ.
95. 2-й гильдіи купецъ А. В. Марковъ.
96. Купеческій сынъ А. Н. Малигинъ.
97. Коллежскій секретарь Т. А. Бакулинъ.
98. Священникъ К. Ф. Воскресенскій.
99. Архангельскій купеческій сынъ А. И. Артемовъ.
100. Юрьевецкій купецъ И. И. Ивановъ.
101. Киренскій купецъ Ф. В. Марковъ.
102. Купеческій сынъ Н. Ф. Марковъ.
103. Титулярный совѣтникъ Х. И. Заплавскій.
104. Алатырскій купецъ К. Н. Поповъ.
105. Надворный совѣтникъ Н. В. Приклонскій.
106. Коллежскій ассесоръ П. П. Николаевъ.
107. Надворный совѣтникъ Н. А. Щуруповъ.
108. Керченскій купецъ І. Р. Холевъ.
109. Коллежскій ассесоръ В. В. Полтарановъ.
110. Керченскій 2-й гильдіи куп. М. С. Марковъ.
111. Губернскій секретарь Г. Ф. Крыловъ.
112. С. петербургскій купеческій братъ М. Г. Демидовъ.

## ОБЪЯВЛЕНИЕ. (\*)

### „МОЛИТВЫ ЗА УСОПШИХЪ.“

По независящимъ отъ издателя обстоятельствамъ, съ 1863 года, книги этой до сихъ поръ не было въ продажѣ. Въ настоящее время „Молитвы за Усопшихъ“ снова поступили въ продажу.

Многіе, сколько намъ извѣстно, смѣшивали „Молитвы за Усопшихъ“ съ книгою „О молитвѣ за умершихъ“, сочиненіемъ Никольскаго. Предупреждаемъ читателей, что это двѣ книги совершенно различныя. *Молитвы за Усопшихъ*—это собственно молитвы, составленныя на всѣ случаи смерти, самаго разнообразнаго характера и содержанія, изложенныя Ц. Славянскимъ языкомъ, близкимъ къ Русскому, приспособленныя къ народному понятію. Книга Никольскаго „О молитвѣ за умершихъ“, есть не что иное, какъ разсужденіе о томъ, почему надо молиться за умершихъ. Въ предисловіи къ „Молитвамъ за Усопшихъ“ есть также подобное объясненіе, но объяснено: *почему, когда, какъ и за кого* въ особенности болѣе всего надо молиться.

Всѣ ли убѣждены въ томъ, какъ часто, какъ много надо молиться за усопшихъ нашихъ братій? Къ сожалѣнію, не многіе изъ насъ такъ часто, такъ усердно и такъ много молятся, какъ слѣдуетъ. Иные ограничиваются двумя—тремя словами: „царство (ему) небесное!“ или: „помяни (его), Господи, во царствіи Твоемъ!“. Правда, и два—три слова молитвы, произнесенныя отъ чистаго сердца, Богу пріятны; но искреннее

(\*) Объявл. это прислано отъ Редакціи Филолог. записокъ при слѣдующемъ письмѣ; въ Редакцію Кишиневскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей.

Имѣю честь усерднѣйше просить почтенную Редакцію напечатать бесплатно прилагаемое при семъ объявленіе объ изданной книжкѣ „Молитвы за усопшихъ“ въ редактируемыхъ ею Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ. Издатель вполне увѣренъ, что почтенная Редакція не откажетъ напечатать это объявленіе бесплатно раза два какъ по сочувствію къ памяти нашихъ братій, такъ и по сознанію интересовъ распространенія этихъ „Молитвъ“ съ цѣлію доставить утѣшеніе стѣвающимъ и содѣйствовать настроенію религіозно-правственныхъ чувствъ въ народѣ.

сердечное усердіе молящагося за своихъ ближнихъ и присныхъ иногда не довольствуется изреченіемъ двухъ—трехъ словъ: душа молящагося иногда, въ минуты грусти, или въ избыткѣ усердія, желала бы, такъ сказать, вся излиться въ устныхъ молитвахъ, въ сердечныхъ воздыханіяхъ своихъ, желала бы молиться о многомъ, особенно если земная жизнь и судьба молящагося тѣсно была связана съ жизнью усопшаго. Усердіе молящагося часто нуждается въ такихъ руководительныхъ молитвахъ, въ которыхъ бы, соотвѣтственно духовнымъ отношеніямъ нашимъ къ усопшимъ, по возможности, заключались всѣ глубокія чувствованія души и тѣ трогательныя обращенія къ Богу, которыя бы болѣе и болѣе воспаляли душу молящагося и невольно возбуждали бы въ ней желаніе чаще и чаще молиться о упокоеніи усопшихъ. Особенно, если обратить вниманіе на то, о комъ слѣдуетъ молиться—о ближнихъ ли сродникахъ—отцѣ и матери, или о дѣтяхъ, о супругѣ, за благодѣтеля и друга, или за врага,—или смотря потому, какого рода смерть постигла ближняго нашего: обыкновенная ли, послѣ болѣе или менѣе продолжительной болѣзни, или внезапная (скоропостижная), или же насильственная. Къ сожалѣнію, у насъ въ духовной литературѣ усматривается недостатокъ въ составленіи особенныхъ образцовъ заупокойныхъ молитвъ, которыя были бы примѣнены ко всѣмъ вышеозначеннымъ случаямъ смерти и ко взаимнымъ нашимъ отношеніямъ къ усопшимъ, которыя были бы у насъ въ потребныхъ случаяхъ всегда подъ руками (настольною книгою) для домашняго (келейнаго) моленія, по которымъ бы каждый могъ молиться, или въ минуты грустныхъ воспоминаній, или въ минуты особеннаго усердія и расположенія къ молитвѣ. Въ этой книгѣ читатель найдетъ все для себя.

Вотъ содержаніе Молитвъ: I *Молитвы вступительныя*: 1) Моленіе о томъ, чтобы Богъ даровалъ намъ усердіе къ молитвѣ, и припалъ бы ея за усопшихъ; 2) Молитва по исходѣ души изъ тѣла. II *Молитвы за всѣхъ вообще православныхъ христіанъ*—1—5. III *Молитвы о упокоеніи въ Бозѣ почившихъ Благочестивѣйшихъ Императоровъ и Императриць, Царей и Цариць, Благовѣрныхъ и Великихъ Князей и Княгинь*—1—8. IV *Молитвы*: 1) за пастырей Православной Церкви, 2) за родителей, 3) за дѣтей, 4) за супруга, 5) за супругу, 6) за наставниковъ, 7) за благодѣтелей, 8) за обидѣвшихъ и ненавидѣвшихъ насъ и 9) за скончавшихся внѣ отечества. V *Молитвы*: 1) о упокоеніи скончавшихся послѣ тяжелой и продолжительной болѣзни; 2) о скончавшихся въ болѣзненныхъ душевныхъ состояніяхъ: въ умопомѣшательствѣ, меланхоліи и бѣшенствѣ; 3) о скончавшихся въ клятвенныхъ грѣхахъ; 4)

за воиновъ убіенныхъ на брани; 5) за усопшихъ внезапною (скоропостижною) смертію; 6) о томъ же. VI *Молитвы*: 1) ко Пресвятой Богородицѣ, 2) къ Ангеламъ и всѣмъ Святымъ. VII *Заключительная молитва*: Благодареніе за долготерпѣніе Божіе и отлагательство вѣчнаго наказанія усопшихъ грѣшниковъ до всеобщаго суда.

Въ заключеніе считаемъ не лишнимъ привести отзывъ объ этихъ Молитвахъ одного изъ маститыхъ іерарховъ, взятый нами изъ письма къ автору. Вотъ что говоритъ маститый архипастырь: «Я прочиталъ ваши молитвы съ душевнымъ умиленіемъ. Нахожу, что онѣ изложены съ одушевленіемъ, съ теплотою истиннаго чувства, языкомъ Священнаго Писанія, что поэтому и скорбящіе объ умершихъ почерпнутъ изъ молитвъ вашихъ сладкое утѣшеніе, и каждый православный, читая ихъ, получитъ душевное назиданіе. Такія именно книжки и полезны для народнаго употребленія»

Желательно, чтобы «Молитвы» эти нашли себѣ надлежащее домашнее употребленіе и при чтеніи псалтири надъ усопшими сколько для утѣшенія сѣтующихъ, столько и для возбужденія къ болѣе благоговѣйному и усердному моленію предстоящихъ при гробѣ усопшаго. Желательно также, чтобы пастыри церкви, въ видахъ религіозно-нравственнаго настроенія чувствъ cadaго христіанина, не только сами пріобрѣтали этотъ молитвенникъ, но располагали къ тому и прихожанъ своихъ.

Цѣна книжки 50 к. за экземпляръ безъ пересылки, съ пересылкою 60 к. Выписывающіе не менѣе 25 экз., платятъ 55 к. за экз.

Желающіе выписывать «Молитвы за Усопшихъ» могутъ обращаться съ своими требованіями исключительно въ Воронежъ въ Редакцію «Филологическихъ Записокъ», или прямо къ Редактору Алексѣю Андреевичу Хованскому.

Желающіе покупать въ Воронежѣ эти Молитвы могутъ обращаться въ контору Редакціи «Воронежскаго Телеграфа» или лично къ самому Редактору, квартирующему въ домѣ Стрижевскаго.

---